

Publicatieblad

van de Europese Unie

L 118



Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

52e jaargang

13 mei 2009

Inhoud

I Besluiten op grond van het EG- en het Euratom-Verdrag waarvan publicatie verplicht is

VERORDENINGEN

- ★ Verordening (EG) nr. 383/2009 van de Raad van 5 mei 2009 tot instelling van een definitief antidumpingrecht en tot definitieve inning van het voorlopige recht op bepaalde voor- en naspandraad en voor- en naspanstrengen van niet-gelegeerd staal (PSC-draad en -strengen) van oorsprong uit de Volksrepubliek China 1

- Verordening (EG) nr. 384/2009 van de Commissie van 12 mei 2009 tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit 11

- ★ Verordening (EG) nr. 385/2009 van de Commissie van 7 mei 2009 tot vervanging van bijlage IX bij Richtlijn 2007/46/EG van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een kader voor de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan en van systemen, onderdelen en technische eenheden die voor dergelijke voertuigen zijn bestemd (Kaderrichtlijn) ⁽¹⁾ 13

- ★ Verordening (EG) nr. 386/2009 van de Commissie van 12 mei 2009 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1831/2003 van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de vaststelling van een nieuwe functionele groep van toevoegingsmiddelen voor diervoeding ⁽¹⁾ 66

- ★ Verordening (EG) nr. 387/2009 van de Commissie van 12 mei 2009 houdende goedkeuring van minimale wijzigingen van het productdossier van een benaming die is opgenomen in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen (Bleu du Vercors-Sassenage (BOB)) 67

Prijs: 18 EUR

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

(Vervolg z.o.z.)

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

★ Verordening (EG) nr. 388/2009 van de Commissie van 12 mei 2009 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad ten aanzien van de invoer- en uitvoerregeling voor verwerkte producten op basis van granen en rijst (Gecodificeerde versie)	72
★ Verordening (EG) nr. 389/2009 van de Commissie van 12 mei 2009 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 329/2007 van de Raad betreffende beperkende maatregelen ten aanzien van de Democratische Volksrepubliek Korea	78

II Besluiten op grond van het EG- en het Euratom-Verdrag waarvan publicatie niet verplicht is

BESLUITEN/BESCHIKKINGEN

Commissie

2009/372/EG:

★ Beschikking van de Commissie van 8 mei 2009 tot wijziging van het aanhangsel van bijlage VI bij de Akte van toetreding van Bulgarije en Roemenië wat betreft bepaalde melkverwerkende inrichtingen in Bulgarije (Kennisgeving geschied onder nummer C(2009) 3389) ⁽¹⁾	80
--	----



⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten op grond van het EG- en het Euratom-Verdrag waarvan publicatie verplicht is)

VERORDENINGEN

VERORDENING (EG) Nr. 383/2009 VAN DE RAAD

van 5 mei 2009

tot instelling van een definitief antidumpingrecht en tot definitieve inning van het voorlopige recht op bepaalde voor- en naspandraad en voor- en naspanstrengen van niet-gelegeerd staal (PSC-draad en -strengen) van oorsprong uit de Volksrepubliek China

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap ⁽¹⁾ („de basisverordening”), en met name op artikel 9,

Gezien het voorstel dat de Commissie na raadpleging van het Raadgevend Comité heeft ingediend,

Overwegende hetgeen volgt:

1. PROCEDURE

1.1. Voorlopige maatregelen

- (1) De Commissie heeft bij Verordening (EG) nr. 1129/2008 van 14 november 2008 ⁽²⁾ („de voorlopige verordening”) een voorlopig antidumpingrecht ingesteld op bepaalde voor- en naspandraad en voor- en naspanstrengen van niet-gelegeerd staal („PSC-draad en -strengen”) van oorsprong uit de Volksrepubliek China („VRC”).
- (2) De procedure werd ingeleid naar aanleiding van een klacht van Eurostress Information Service (ESIS) namens producenten die een groot deel van de totale communautaire productie van PSC-draad en -strengen vertegenwoordigen, in dit geval meer dan 57 %.
- (3) Zoals in overweging 13 van de voorlopige verordening is vermeld, had het onderzoek naar dumping en schade

betrekking op de periode van 1 januari 2007 tot en met 31 december 2007 (het „onderzoektijdvak” of „OT”). Het onderzoek naar de ontwikkelingen voor de schadebeoordeling had betrekking op de periode van 1 januari 2004 tot het einde van het onderzoektijdvak („de beoordelingsperiode”).

1.2. Vervolg van de procedure

- (4) Na de mededeling van de belangrijkste feiten en overwegingen op grond waarvan was besloten voorlopige antidumpingmaatregelen in te stellen („mededeling van de voorlopige bevindingen”) hebben verscheidene belanghebbenden schriftelijk opmerkingen over de voorlopige bevindingen gemaakt. De partijen die verzochten te worden gehoord, zagen hun verzoek ingewilligd. De Commissie heeft alle nadere informatie verzameld en gecontroleerd die zij voor haar definitieve bevindingen noodzakelijk achtte.
- (5) De Commissie heeft haar onderzoek in verband met het belang van de Gemeenschap voortgezet en de gegevens geanalyseerd die sommige gebruikers in de Gemeenschap na de instelling van de voorlopige antidumpingmaatregelen in de vragenlijst hadden verstrekt.
- (6) Bij de volgende verwerkende ondernemingen werd ter plaatse een aanvullende controle verricht:
 - Hormipresa SL, Santa Coloma de Queralt, Spanje;
 - Grupo Pacadar SA, Madrid, Spanje;
 - Strongforce Engineering PLC, Dartford, Verenigd Koninkrijk;
 - Hanson Building Products Limited, Somercotes, Verenigd Koninkrijk.

⁽¹⁾ PB L 56 van 6.3.1996, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 306 van 15.11.2008, blz. 5.

- (7) Alle belanghebbenden werden in kennis gesteld van de belangrijkste feiten en overwegingen op grond waarvan de Commissie wilde aanbevelen definitieve antidumpingmaatregelen in te stellen op PSC-draad en -strengen van oorsprong uit de VRC en de bedragen die uit hoofde van het voorlopige recht als zekerheid waren gesteld, definitief te innen. De belanghebbenden konden hierover binnen een bepaalde termijn na deze mededeling opmerkingen maken.
- (8) De mondelinge en schriftelijke opmerkingen van de belanghebbenden werden onderzocht en waar nodig werden de bevindingen dienovereenkomstig gewijzigd.

2. BETROKKEN PRODUCT EN SOORTGELIJK PRODUCT

2.1. Betrokken product

- (9) Eén belanghebbende voerde aan dat een specifieke soort streng met 19 draden moest worden uitgesloten van de werkingssfeer van de procedure omdat dat product voor zeer specifieke toepassingen werd gebruikt en niet voor betonwapening, hangconstructies of tuibruggen kon worden gebruikt, wat de belangrijkste toepassingen van het betrokken product zijn, en niet in de Gemeenschap werd vervaardigd. De bedrijfstak van de Gemeenschap werd geraadpleegd en bevestigde dat het beschreven product, d.w.z. strengen met 19 draden, maar ook strengen met meer dan 19 draden, niet onder het betrokken product viel. Het argument werd dan ook aanvaard en strengen met 19 of meer draden worden van de productomschrijving uitgesloten.
- (10) Aangezien er geen andere opmerkingen over het betrokken en het soortgelijke product werden ontvangen, worden de overwegingen 14 tot en met 20 van de voorlopige verordening bevestigd.

3. DUMPING

3.1. Behandeling als marktgerichte onderneming (BMO)

- (11) Eén Chinese producent-exporteur betwistte de voorlopige bevindingen met betrekking tot de vaststelling van BMO en beweerde dat werd voldaan aan de criteria van artikel 2, lid 7, onder c), eerste, tweede en derde criterium, van de basisverordening.
- (12) Wat het eerste criterium van artikel 2, lid 7, onder c), van de basisverordening betreft, werd tijdens het onderzoek met betrekking tot BMO geconstateerd dat de door de betrokken producent-exporteur gemaakte elektriciteitskosten, die een belangrijk deel van de totale productiekosten uitmaken, niet betrouwbaar waren. De elektriciteitskosten bleken te worden gefactureerd via een derde onderneming in vereffening (in plaats van rechtstreeks door de stroomleverancier). Als verklaring werd gegeven dat de onderneming in vereffening, die oorspronkelijk de eigenaar was van de productiefaciliteiten waar het betrokken product werd vervaardigd, maar intussen in vereffening was, nog steeds als eigenaar van de faciliteiten werd beschouwd. De elektriciteitsmaatschappij factureerde daarom nog steeds alle stroomverbruik aan de onderneming in vereffening, die deze kosten op haar beurt aan de betrokken producent-exporteur doorfactureerde.

- (13) Uit controle bleek echter dat de producent-exporteur de productiefaciliteiten in 2007, in het OT, heeft gekocht en ten minste gedurende een deel van het OT de rechtmatige eigenaar van de productiefaciliteiten was. Bovendien bleken de aangegeven bedragen niet te kloppen met de rekeningen van de producent-exporteur. Ten slotte heeft de onderneming na de mededeling van de voorlopige bevindingen geen informatie of bewijsmateriaal ter staving van de betrouwbaarheid van de elektriciteitskosten verstrekt waardoor de voorlopige bevindingen op dit punt hadden kunnen worden weerlegd.
- (14) Dezelfde producent-exporteur herhaalde dat de beperkte duur van zijn bedrijfsvergunning niet wees op een staatsinmenging van betekenis in de zin van het eerste criterium van artikel 2, lid 7, onder c), van de basisverordening, zoals tijdens het onderzoek inzake BMO werd vastgesteld. In dit verband zij opgemerkt dat de beperkte duur van de bedrijfsvergunning een obstakel voor de ondernemingsbesluiten en -planning op lange termijn bleek te zijn. Er werd met name geconstateerd dat ondernemingen in soortgelijke situaties doorgaans over een bedrijfsvergunning met een aanzienlijk langere duur beschikken. Na de mededeling van de voorlopige bevindingen kon echter worden verduidelijkt dat de verlenging van de bedrijfsvergunning van de producent-exporteur gewoon een formaliteit was die niet meer als een obstakel voor de ondernemingsbesluiten en -planning op lange termijn kon worden beschouwd.
- (15) Op grond van het bovenstaande werd geconcludeerd dat de duur van de bedrijfsvergunning in dit specifieke geval inderdaad niet kan worden aangemerkt als staatsinmenging van betekenis in de zin van het eerste criterium van artikel 2, lid 7, onder c), van de basisverordening, en werden de argumenten van de producent-exporteur aanvaard. De voorlopige bevindingen werden dienovereenkomstig herzien.
- (16) De betrokken producent-exporteur betwistte ook de bevinding dat hij niet voldeed aan de voorwaarden van het tweede criterium van artikel 2, lid 7, onder c), van de basisverordening, volgens welke hij moet beschikken over een duidelijke basisboekhouding die in overeenstemming met de internationaal geldende normen wordt gecontroleerd. Uit het onderzoek inzake BMO is gebleken dat aanzienlijke bedragen van een recurrenente lening onder een verkeerde post werden geboekt. Hoewel de producent-exporteur beweerde dat deze bevinding niet strookte met de realiteit, heeft hij geen overtuigende verklaring gegeven of deugdelijk bewijsmateriaal verstrekt om zijn bewering te staven. Dit argument moest bijgevolg worden afgewezen.
- (17) Ten slotte beweerde de producent-exporteur dat er geen verstoringen van betekenis waren die nog voortvloeien uit het vroegere systeem zonder markteconomie, als bedoeld in het derde criterium van artikel 2, lid 7, onder c), van de basisverordening. De producent-exporteur betwistte met name de bevinding dat hij geld kon lenen tegen een rentetarief dat aanzienlijk onder het markttarief lag. De producent-exporteur heeft echter geen nieuwe informatie of nieuw bewijsmateriaal verstrekt waardoor de voorlopige bevindingen op dit punt konden worden weerlegd. Dit argument werd dan ook afgewezen.

(18) Op grond van het bovenstaande en in weerwil van de bevindingen in overweging 14 worden de bevindingen inzake BMO ten aanzien van deze producent-exporteur, zoals beschreven in overweging 35 van de voorlopige verordening, bevestigd.

(19) Aangezien geen andere opmerkingen over de vaststelling van BMO werden ontvangen, worden de voorlopige bevindingen in de overwegingen 25 tot en met 36 van de voorlopige verordening bevestigd.

3.2. Individuele behandeling (IB)

(20) De producent-exporteur aan wie geen IB werd toegekend, beweerde dat zijn besluitvorming voldoende vrij was van staatsinmenging in de zin van artikel 9, lid 5, onder c), van de basisverordening.

(21) Ter staving van deze bewering kon de producent-exporteur de samenstelling van de raad van bestuur van de onderneming en de stemrechten van de aandeelhouders verduidelijken. Zo kon de producent-exporteur aantonen dat hij bij de vaststelling van zijn prijzen voldoende vrij was van mogelijke staatsinmenging in de zin van artikel 9, lid 5, onder c), van de basisverordening. Bovendien kon de producent-exporteur, zoals vermeld in overweging 14, ook aantonen dat de duur van zijn bedrijfsvergunning niet als staatsinmenging van betekenis kon worden aangemerkt. Bijgevolg moet, daar deze producent-exporteur voldeed aan de in artikel 9, lid 5, van de basisverordening vermelde eisen voor IB, een individueel definitief recht worden berekend dat geldt voor de door hem vervaardigde en uitgevoerde producten.

(22) Wat twee van de producenten-exporteurs betreft aan wie IB werd toegekend, is uit nieuwe informatie die na de instelling van de voorlopige maatregelen beschikbaar is gekomen, gebleken dat leidinggevende medewerkers van deze ondernemingen deel uitmaakten van overheidsinstanties in de zin van artikel 9, lid 5, onder c), van de basisverordening. Beide ondernemingen lieten deze informatie weg in hun verzoek om BMO/IB.

(23) Het weglaten van deze informatie werd misleidend geacht in de zin van artikel 18, lid 1, van de basisverordening, zodat de in hun respectieve verzoeken om BMO/IB verstrekte informatie niet in aanmerking kon worden genomen. De betrokken ondernemingen werden overeenkomstig artikel 18, lid 4, van de basisverordening in de gelegenheid gesteld nadere toelichtingen te verstrekken. Geen van de betrokken ondernemingen heeft echter toelichtingen verstrekt die voldoening schonken. Op grond daarvan werd de bovengenoemde ondernemingen IB geweigerd.

(24) Wat de derde onderneming betreft waaraan IB werd toegekend, betwijfelde de bedrijfstak van de Gemeenschap of de onderneming wel volledig in buitenlandse handen was en of zij bijgevolg wel voldeed aan het criterium van artikel 9, lid 5, onder c), van de basisverordening. Alle betalingen en overschrijvingen die bij de aankoop van de onderneming zijn gedaan, konden tijdens het onderzoek worden gecontroleerd en bleken te kloppen, waardoor

bevestigd werd dat de onderneming volledig in buitenlandse handen was. Dit argument moest bijgevolg worden afgewezen.

4. NORMALE WAARDE

4.1. Referentieland

(25) Enkele belanghebbenden beweerden dat de keuze van het referentieland niet geschikt was. Er werd met name aangevoerd dat, aangezien er op de Turkse markt slechts één producent van PSC-draad en -strengen was, de mate van concurrentie in Turkije ontoereikend was om de normale waarde te baseren op gegevens van die producent.

(26) Deze partijen hebben in dit verband echter geen nieuw bewijsmateriaal overgelegd, maar alleen de argumenten herhaald die zij vóór de instelling van de voorlopige maatregelen hadden aangevoerd. Zoals vermeld in overweging 44 van de voorlopige verordening was de invoer in Turkije, ook al was er maar één producent in Turkije, aanzienlijk, d.w.z. dat hij meer dan 50 % van de totale markt uitmaakte. Op basis daarvan en aangezien geen van de producenten van andere mogelijke referentielanden aan dit onderzoek heeft meegewerkt, wordt bevestigd dat Turkije een geschikt referentieland is in de zin van artikel 2, lid 7, onder a), van de basisverordening.

(27) Daar geen andere opmerkingen over het referentieland werden ontvangen, worden de voorlopige conclusies in de overwegingen 40 tot en met 45 van de voorlopige verordening bevestigd.

4.2. Methode voor de berekening van de normale waarde

(28) Een producent-exporteur voerde aan dat de gebruikte normale waarde niet geschikt was, aangezien voor de meeste productsoorten, zoals vermeld in de overwegingen 48 en 49 van de voorlopige verordening, de normale waarde werd berekend op basis van de fabricagekosten van de Turkse producent. Deze producent-exporteur beweerde dat de normale waarde voor de door de Chinese exporteurs uitgevoerde productsoorten had moeten worden gebaseerd op de productiekosten van de Chinese exporteurs zelf.

(29) Er zij op gewezen dat artikel 2, lid 7, onder a), van de basisverordening uitdrukkelijk bepaalt dat de normale waarde wordt vastgesteld aan de hand van de prijs of de berekende waarde in een land met markteconomie. Uit het feit dat de normale waarde werd vastgesteld op basis van berekende waarden, mag dan ook niet worden geconcludeerd dat de gebruikte waarden ongeschikt waren. Er zij opgemerkt dat, aangezien geen BMO aan de exporteur in kwestie werd toegekend, zijn kosten betreffende de uitgevoerde modellen als onbetrouwbaar werden beschouwd. De keuze van een referentieland heeft tot doel betrouwbare kosten en prijzen vast te stellen op basis van de in een geschikt referentieland verzamelde informatie. Aangezien werd vastgesteld dat Turkije een geschikte keuze was, waren er geen redenen om aan te nemen dat de kosten betreffende het betrokken product onbetrouwbaar of ongeschikt waren.

- (30) De producent-exporteur in kwestie gaf geen specifieke reden op (behalve die in overweging 25) waarom de keuze van het referentieland ongeschikt was; hij gaf met name niet aan op welke grond werd aangenomen dat de door hem vervaardigde en verkochte productsoorten en de door de producent in het referentieland vervaardigde en verkochte productsoorten niet vergelijkbaar waren. Bijgevolg moesten deze argumenten worden afgewezen.

- (31) Aangezien geen andere opmerkingen over de methode voor de berekening van de normale waarde werden ontvangen, worden de voorlopige conclusies in de overwegingen 46 tot en met 50 van de voorlopige verordening bevestigd.

4.3. Uitvoerprijs

- (32) De in overweging 52 van de voorlopige verordening vermelde producent-exporteur die exporteerde via zijn verbonden importeur in de Gemeenschap, betoogde dat bij de berekening van de uitvoerprijs overeenkomstig artikel 2, lid 9, van de basisverordening gebruik had moeten worden gemaakt van de werkelijke winst die de verbonden importeur op de wederverkoop van PSC-draad en -strengen in de Gemeenschap had geboekt.

- (33) Hierbij zij opgemerkt dat de verkoopprijzen tussen verbonden partijen als onbetrouwbaar worden beschouwd vanwege de band tussen de koper en de verkoper. Bijgevolg moet de winstmarge die het resultaat is van wederverkoop, ook als onbetrouwbaar worden beschouwd. De producent-exporteur heeft geen bewijsmateriaal verstrekt waaruit blijkt dat de winstmarge van zijn verbonden importeur wel betrouwbaar is. Dit argument moest bijgevolg worden afgewezen.

- (34) Er zij opgemerkt dat de in overweging 32 vermelde producent-exporteur IB werd geweigerd om de in de overwegingen 22 en 23 vermelde redenen; aangezien zijn dumpingmarge bijgevolg werd vastgesteld op basis van de in overweging 41 beschreven methode, is de kwestie van de methode die werd toegepast voor het vaststellen van de uitvoerprijs van die producent-exporteur, van geen belang meer.

- (35) Met betrekking tot één van de producenten-exporteurs aan wie IB werd toegekend, twijfelde de bedrijfstak van de Gemeenschap aan de betrouwbaarheid van de door hem opgegeven uitvoerprijs. Er werd aangevoerd dat de geringe hoeveelheid die in het OT werd uitgevoerd, en de bijzondere omstandigheden (met name het feit dat voor het uitgevoerde product niet het vereiste goedkeuringscertificaat was afgegeven) wezen op een band tussen de importeur en de producent-exporteur en dat de desbetreffende uitvoerprijs daarom buiten beschouwing moest worden gelaten. De bedrijfstak van de Gemeenschap kon echter geen bewijsmateriaal ter staving van zijn argument verstrekken. Bovendien is uit het onderzoek niet gebleken

dat er een band bestaat tussen de producent-exporteur en de niet-verbonden importeur. Dit argument moest bijgevolg worden afgewezen.

- (36) Daar geen andere opmerkingen over de vaststelling van de uitvoerprijs werden ontvangen, worden de voorlopige conclusies in overweging 51 van de voorlopige verordening bevestigd.

4.4. Vergelijking

- (37) Daar geen andere opmerkingen over de vergelijking tussen de normale waarde en de uitvoerprijs werden ontvangen, worden de voorlopige conclusies in de overwegingen 53 en 54 van de voorlopige verordening bevestigd.

5. DUMPINGMARGES

5.1. Medewerkende producenten aan wie IB werd toegekend

- (38) Voor de ondernemingen waaraan IB werd toegekend, werd de gewogen gemiddelde normale waarde vergeleken met de gewogen gemiddelde uitvoerprijs, zoals bepaald in artikel 2, leden 11 en 12, van de basisverordening.

- (39) De definitieve gewogen gemiddelde dumpingmarge, uitgedrukt als percentage van de cif-prijs, grens Gemeenschap, vóór inklaring, bedraagt:

Onderneming	Definitieve dumpingmarge
Kiswire Qingdao, Ltd, Qingdao	26,8 %
Ossen MaanShan Steel Wire and Co. Ltd, Maanshan, en Ossen Jiujiang Steel Wire Cable Co. Ltd, Jiujiang	49,8 %

5.2. Alle andere producenten-exporteurs

- (40) Zoals vermeld in overweging 57 van de voorlopige verordening was de mate van medewerking gering.

- (41) Het werd daarom passend geacht om de voor het gehele land geldende dumpingmarge te bepalen op basis van gegevens die zijn verstrekt door ondernemingen waaraan BMO noch IB werd toegekend.

- (42) Op basis daarvan werd de voor het gehele land geldende dumpingmarge voor alle producenten-exporteurs aan wie geen IB werd toegekend, vastgesteld op 50,0 % van de cif-prijs, grens Gemeenschap, vóór inklaring.

6. SCHADE

6.1. Communautaire productie en definitie van de bedrijfstak van de Gemeenschap

- (43) Aangezien geen opmerkingen over de productie en de definitie van de bedrijfstak van de Gemeenschap werden ontvangen, worden de overwegingen 60 tot en met 63 van de voorlopige verordening bevestigd.

6.2. Verbruik in de Gemeenschap

- (44) Aangezien geen opmerkingen over het verbruik in de Gemeenschap werden ontvangen, worden de overwegingen 64, 65 en 66 van de voorlopige verordening bevestigd.

6.3. Invoer in de Gemeenschap uit de VRC

- (45) Eén belanghebbende beweerde dat de gemiddelde prijs van de Chinese invoer vergelijkbaar was met de gemiddelde verkoopprijs van de bedrijfstak van de Gemeenschap. In dit verband is uit de bevindingen van de Commissie, die voor de prijzen bij invoer uit de VRC zijn gebaseerd op gegevens van Eurostat en voor de bedrijfstak van de Gemeenschap op gecontroleerde gegevens, gebleken dat deze bewering niet juist was. Dit argument moest daarom worden afgewezen.
- (46) Aangezien geen andere opmerkingen ter zake werden ontvangen, worden de overwegingen 67 tot en met 70 van de voorlopige verordening bevestigd.

6.4. Situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap

- (47) Eén gebruiker voerde aan dat de gemiddelde prijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap in 2004 en 2005 hoger waren dan die in de voorlopige verordening en dus niet juist waren. Met betrekking tot dit argument moet worden beklemtoond dat de onderhavige bevindingen het resultaat zijn van een onderzoek op EU-niveau en niet op regionaal of nationaal niveau. Daar de belanghebbende in verband hiermee geen bewijsmateriaal had verstrekt, moest dit argument worden afgewezen.
- (48) Aangezien geen andere opmerkingen over de situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap werden ontvangen, wordt de conclusie in de overwegingen 71 tot en met 91 van de voorlopige verordening, namelijk dat de bedrijfstak van de Gemeenschap aanmerkelijke schade heeft geleden, bevestigd.

7. OORZAKELIJK VERBAND

7.1. Gevolgen van de invoer met dumping

- (49) Enkele belanghebbenden beweerden dat het marktaandeel van de Chinese invoer niet groot genoeg was om de door

de bedrijfstak van de Gemeenschap geleden schade te veroorzaken. Zoals in overweging 93 van de voorlopige verordening duidelijk wordt aangetoond, vielen de enorme stijging met 2 106 % van de omvang van de invoer met dumping tussen 2004 en het einde van het OT en de gelijktijdige stijging van het marktaandeel in de Gemeenschap van 0,4 % in 2004 tot 8,2 % in het OT, alsmede de prijsonderbieding van 18 % die tijdens het OT werd vastgesteld, in de tijd samen met de verslechtering van de economische situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap.

- (50) Bovendien zijn de gemiddelde Chinese prijzen tussen 2004 en het einde van het OT met 45 % gedaald, hoewel de kosten van de belangrijkste grondstof, walsdraad, die 75 % van de fabricagekosten uitmaken, zijn gestegen en alle marktdeelnemers de invloed daarvan hadden moeten ondervinden. Derhalve wordt geconcludeerd dat de druk als gevolg van de invoer met dumping, waarvan de hoeveelheden en het marktaandeel vanaf 2006 aanmerkelijk stegen, in belangrijke mate bijdroeg tot de door de bedrijfstak van de Gemeenschap geleden schade. Dit argument wordt daarom afgewezen.

- (51) Op grond daarvan worden de bevindingen en conclusies in de overwegingen 92, 93 en 94 van de voorlopige verordening bevestigd.

7.2. Gevolgen van andere factoren

- (52) Enkele belanghebbenden beweerden dat de door de bedrijfstak van de Gemeenschap geleden schade werd veroorzaakt door invoer uit andere derde landen. Zoals vermeld in de overwegingen 95 en 96 van de voorlopige verordening is de omvang van de invoer uit andere derde landen van 2004 tot het einde van het OT met 112 % toegenomen. De gemiddelde prijzen van deze invoer lagen echter ver boven die van de Chinese producenten-exporteurs en zelfs boven die van de bedrijfstak van de Gemeenschap. Deze invoer kon derhalve niet medeoorzaak zijn geweest van de schade die de bedrijfstak van de Gemeenschap heeft geleden.
- (53) Twee van de andere derde landen die samen een marktaandeel van 2,5 % hebben, bleken prijzen te hanteren die onder de invoerprijzen van het betrokken product uit de VRC lagen. Aangezien het hierbij echter om relatief beperkte hoeveelheden ging, is dit niet voldoende om het oorzakelijke verband tussen de invoer met dumping uit de VRC en de door de bedrijfstak van de Gemeenschap geleden schade te verbreken.

- (54) Op grond daarvan worden de bevindingen en conclusies in de overwegingen 95 en 96 van de voorlopige verordening bevestigd.

7.3. Uitvoerprestaties van de in de steekproef opgenomen bedrijfstak van de Gemeenschap

- (55) Volgens sommige belanghebbenden werd de door de bedrijfstak van de Gemeenschap geleden schade veroorzaakt door uitvoer tegen prijzen onder de productiekosten. De uitvoer naar niet-EU-landen vertegenwoordigde in het OT slechts ongeveer 14 % van de totale verkoop van het soortgelijk product door de bedrijfstak van de Gemeenschap. Deze uitvoer is van 2004 tot het einde van het OT met ongeveer 16 % gestegen. De verkoopprijs per eenheid van de uitvoer van de communautaire producenten is echter met 8 % gedaald van 715 EUR per ton in 2004 tot 660 EUR per ton in het OT. Zoals in overweging 98 van de voorlopige verordening wordt uitgelegd, kan niet worden aangenomen dat deze verkoop plaatsvond tegen prijzen onder de productiekosten, aangezien er heel wat verschillen in kosten en prijzen waren tussen de ondernemingen en in de tijd. De daling van de uitvoerprijs was te wijten aan de sterke neerwaartse prijsdruk die ook op de belangrijkste exportmarkten van de bedrijfstak van de Gemeenschap uitging van de Chinese uitvoer.
- (56) Op grond daarvan worden de bevindingen en conclusies in de overwegingen 97, 98 en 99 van de voorlopige verordening bevestigd.
- (57) Aangezien geen opmerkingen over de stijging van de productiekosten en de concurrentie van andere producenten in de Gemeenschap werden ontvangen, worden de conclusies in de overwegingen 100, 101 en 102 van de voorlopige verordening bevestigd.

7.4. Conclusie inzake het oorzakelijke verband

- (58) Gezien bovenstaande analyse, waarbij de effecten van alle andere bekende factoren op de situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap naar behoren zijn onderscheiden, en zijn gescheiden van de schadelijke gevolgen van de invoer met dumping, wordt bevestigd dat deze andere factoren er niet aan afdoen dat de aanmerkelijke schade aan de invoer met dumping moet worden toegerekend.
- (59) Derhalve wordt bevestigd dat de invoer met dumping van PSC-draad en -strengen van oorsprong uit de VRC aanmerkelijke schade aan de bedrijfstak van de Gemeenschap heeft toegebracht in de zin van artikel 3, lid 6, van de basisverordening.
- (60) Aangezien er geen andere opmerkingen ter zake werden ontvangen, worden de conclusies in de overwegingen 103 en 104 van de voorlopige verordening bevestigd.

8. BELANG VAN DE GEMEENSCHAP

8.1. Belang van de bedrijfstak van de Gemeenschap en van andere communautaire producenten

- (61) Aangezien geen opmerkingen over het belang van de bedrijfstak van de Gemeenschap werden ontvangen, worden de conclusies in de overwegingen 105 tot en met 111 van de voorlopige verordening bevestigd.

8.2. Belang van de importeurs

- (62) Eén belanghebbende die PSC-draad en -strengen uit de VRC invoert, beweerde dat de instelling van antidumpingmaatregelen ernstige gevolgen voor de situatie van de importeurs zou hebben, daar zij de prijsstijging niet aan hun afnemers zouden kunnen doorberekenen.
- (63) Uit het onderzoek is gebleken dat de winstmarges van de importeurs voor het betrokken product relatief hoog waren. Voorts moet het geringe aandeel van de kosten van het betrokken product in de totale kosten van de afnemers het voor de importeurs mogelijk maken prijsstijgingen aan hen door te berekenen. Bovendien zijn de voorwaarden van hun contracten met de leveranciers niet van die aard dat zij de importeurs verhinderen over te schakelen op andere leveranciers van het betrokken product, zoals ondernemingen met lage of geen rechten of andere leverancierslanden zoals Thailand en Zuid-Afrika. Dit argument moest daarom worden afgewezen.
- (64) Aangezien geen andere opmerkingen ter zake werden ontvangen, worden de bevindingen in de overwegingen 112 tot en met 114 van de voorlopige verordening bevestigd.

8.3. Belang van de gebruikers

- (65) Enkele belanghebbenden beweerden dat de instelling van antidumpingmaatregelen ernstige gevolgen voor de situatie van de gebruikers van PSC-draad en -strengen zou hebben, daar zij de prijsstijging niet aan hun afnemers zouden kunnen doorberekenen.
- (66) Zoals in de overwegingen 4 en 5 is uiteengezet, werd na de instelling van voorlopige maatregelen bij vier gebruikers ter plaatse nader onderzoek gedaan naar de mogelijke gevolgen van maatregelen voor de situatie van de verwerkende ondernemingen. Bij deze gebruikers ging het in alle gevallen om intermediaire gebruikers die de betonnen elementen voor gewapendbetonconstructies, hangconstructies en tuibruggen produceren en leveren.

(67) De Commissie kwam tot de bevinding dat het betrokken product voor de meest representatieve gebruiker die werd bezocht, en voor de meeste toepassingen slechts 5 % van zijn totale productiekosten uitmaakte. Gemiddeld kan dit cijfer voor de gebruikers echter oplopen tot 13 %. Het effect van het antidumpingrecht op hun kosten werd op 0 tot 6 % geraamd. Niettemin zal het effect van het recht voor hun eindafnemers (hoofdzakelijk bouwondernemingen) minimaal zijn en in ieder geval lager dan 1 % van hun totale productiekosten. Zij zullen het dus waarschijnlijk niet erg moeilijk hebben om het recht aan hun afnemers door te berekenen. Dit argument moest daarom worden afgewezen.

(68) Eén belanghebbende beweerde dat de instelling van antidumpingmaatregelen zal leiden tot een tekort aan PSC-draad en -strengen in het Verenigd Koninkrijk omdat de Britse markt afhankelijk is van invoer. In dit verband mag niet uit het oog worden verloren dat de onderhavige bevindingen zijn gedaan op EU-niveau en niet op regionaal of nationaal niveau. Uit de bevindingen komt echter naar voren dat, ook als alleen naar de Britse markt wordt gekeken, de onderzochte Britse producenten over een grote reservecapaciteit beschikken om in de behoeften van de markt te voorzien. Bovendien heeft de bedrijfstak van de Gemeenschap in zijn geheel een voldoende grote reservecapaciteit om het totale verbruik van de Europese Unie te dekken. Dit argument moest daarom worden afgewezen.

(69) Enkele belanghebbenden beweerden dat er in de Gemeenschap in de sector PSC-draad en -strengen een kartel bestaat. In dit verband zij opgemerkt dat de Commissie in oktober 2008 een mededeling van punten van bezwaar heeft doen toekomen aan een aantal ondernemingen die actief zijn op het gebied van de levering van voorspanstaal. De Commissie heeft hierover echter nog geen definitief besluit genomen. De verzending van een mededeling van punten van bezwaar prejudicieert immers niet op het uiteindelijke resultaat van de procedure. Mocht het bestaan van een kartel op de communautaire markt alsnog worden aangetoond, dan kunnen de maatregelen zo nodig worden herzien.

(70) Aangezien geen andere opmerkingen ter zake werden ontvangen, worden de bevindingen in de overwegingen 115, 116 en 117 van de voorlopige verordening bevestigd.

8.4. Conclusie inzake het belang van de Gemeenschap

(71) Gezien de resultaten van het nadere onderzoek naar het belang van de Gemeenschap worden de bevindingen in overweging 118 van de voorlopige verordening bevestigd.

9. DEFINITIEVE ANTIDUMPINGMAATREGELEN

9.1. Schademarge

(72) Verscheidene belanghebbenden betwistten de voorlopige bevinding dat een onderneming in deze sector onder

normale concurrentievoorwaarden redelijkerwijs een winstmarge van 8,5 % kan behalen.

(73) Eén belanghebbende voerde aan dat de winstgevendheid in 2005 niet in aanmerking mocht worden genomen bij de berekening van de winstmarge van de bedrijfstak van de Gemeenschap omdat dat een buitengewoon voorspoedig jaar voor de sector was. Dat bleek inderdaad het geval te zijn en het argument werd dan ook aanvaard. Als gevolg daarvan werd voor de berekening van de schademarge een winstmarge van 6,2 % gebruikt; dat is de winstmarge die werd gerealiseerd in 2004, toen de uit de VRC ingevoerde hoeveelheden niet aanzienlijk waren en de prijzen boven die van de bedrijfstak van de Gemeenschap lagen.

(74) De noodzakelijke prijsverhoging werd vervolgens berekend door vergelijking van de gewogen gemiddelde invoerprijs, die bij de berekening van de prijsonterschieding was vastgesteld, met de geen schade veroorzakende prijs van producten die door de bedrijfstak van de Gemeenschap op de communautaire markt worden verkocht. Het verschil dat deze vergelijking opleverde, werd vervolgens uitgedrukt als percentage van de totale cif-waarde bij invoer.

(75) Eén belanghebbende voerde aan dat de gewogen gemiddelde onderbiedingsmarge moest worden berekend door de hoeveelheid van elke productsoort die door de bedrijfstak van de Gemeenschap werd verkocht, als wegingsfactor te gebruiken. Het behoort tot de vaste praktijk om de cif-waarde van de uitvoer van elke productsoort als wegingsfactor te gebruiken voor de berekening van de gewogen gemiddelde onderbiedingsmarge. De motivering voor deze berekening is dat, als een op deze wijze berekend recht wordt toegepast op de verkoop van de onderneming in het OT, dit zou resulteren in een onderbieding van 0 %, d.w.z. een geen schade veroorzakende prijs. Dit zou niet het geval zijn indien de door de bedrijfstak van de Gemeenschap verkochte hoeveelheid van elke productsoort als wegingsfactor werd gebruikt, zoals werd gevraagd.

(76) De schademarge van één van de in overweging 24 vermelde Chinese producenten-exporteurs aan wie IB werd toegekend, werd opnieuw berekend wegens een administratieve fout bij de voorlopige vaststelling. Het resultaat daarvan was een schademarge van minder dan 2 %, wat als minimaal werd beschouwd. Bijgevolg hoeft geen antidumpingrecht te worden ingesteld met betrekking tot de invoer van het betrokken product dat door die onderneming wordt vervaardigd.

(77) Aangezien geen andere opmerkingen over de schademarge werden ontvangen, worden de overwegingen 119 tot en met 122 van de voorlopige verordening bevestigd.

(78) De voor het gehele land geldende schademarge werd herberekend op basis van gegevens die zijn verstrekt door ondernemingen waaraan BMO noch IB werd toegekend.

9.2. Vorm en hoogte van de rechten

- (79) Gelet op het voorgaande moeten overeenkomstig artikel 9, lid 4, van de basisverordening definitieve antidumpingrechten worden ingesteld die hoog genoeg zijn om een eind te maken aan de door de invoer met dumping veroorzaakte schade, maar die het niveau van de vastgestelde dumpingmarge niet mogen overschrijden.
- (80) De definitieve rechten zijn als volgt:

Onderneming	Dumpingmarge	Schademarge	Definitief antidumpingrecht
Kiswire Qingdao, Ltd, Qingdao	26,8 %	0 %	0 %
Ossen MaanShan Steel Wire and Co. Ltd, Maanshan, en Ossen Jiujiang Steel Wire Cable Co. Ltd, Jiujiang	49,8 %	31,1 %	31,1 %
Alle andere ondernemingen	50,0 %	46,2 %	46,2 %

- (81) De bij deze verordening vastgestelde individuele antidumpingrechten voor bepaalde ondernemingen zijn gebaseerd op de bevindingen van dit onderzoek. Zij weerspiegelen daarom de situatie die bij dit onderzoek voor die ondernemingen werd vastgesteld. Deze rechten (in tegenstelling tot het voor het gehele land geldende recht dat van toepassing is op „alle andere ondernemingen”) zijn dus uitsluitend van toepassing op de invoer van producten van oorsprong uit het betrokken land die vervaardigd zijn door de genoemde ondernemingen. De rechten zijn niet van toepassing op ingevoerde producten die zijn vervaardigd door andere, niet specifiek in het dispositief van deze verordening met naam en adres genoemde ondernemingen, ook al gaat het hierbij om entiteiten die verbonden zijn met de specifiek genoemde ondernemingen; op die producten is het recht van toepassing dat geldt voor „alle andere ondernemingen”.
- (82) Verzoeken in verband met de toepassing van dit specifiek voor de genoemde onderneming geldende antidumpingrecht (bv. na een naamswijziging van de entiteit of na de oprichting van nieuwe productie- of verkoopmaatschappijen) dienen onverwijld aan de Commissie ⁽¹⁾ te worden gericht, onder opgave van alle relevante gegevens, met name indien deze naamswijziging of de oprichting van nieuwe productie- of verkoopmaatschappijen verband houdt met wijzigingen in de activiteiten van de onderneming op het gebied van productie en de verkoop in binnen- en buitenland. Indien het verzoek gerechtvaardigd is, zal de verordening dienovereenkomstig worden

gewijzigd door bijwerking van de lijst van ondernemingen waarvoor een individueel recht geldt.

9.3. Definitieve inning van de voorlopige rechten

- (83) Gezien de hoogte van de vastgestelde dumpingmarges en de ernst van de schade die de bedrijfstak van de Gemeenschap heeft geleden, wordt het noodzakelijk geacht de bedragen die als zekerheid zijn gesteld uit hoofde van het bij de voorlopige verordening ingestelde voorlopige antidumpingrecht, definitief te innen tot het bedrag van het ingestelde definitieve recht. Wanneer het definitieve recht lager is dan het voorlopige recht, moeten de voorlopige, als zekerheid gestelde bedragen die het bedrag van het definitieve recht overschrijden, worden vrijgegeven. Wanneer het definitieve recht hoger is dan het voorlopige recht, wordt uitsluitend het bedrag dat uit hoofde van het voorlopige recht als zekerheid werd gesteld, definitief geïnd. Voorlopig als zekerheid gestelde bedragen voor producten die, overeenkomstig overweging 9, van de productomschrijving zijn uitgesloten, moeten worden vrijgegeven.

9.4. Speciaal toezicht

- (84) Om, gelet op het grote verschil in de hoogte van de rechten tussen de producenten-exporteurs, het gevaar van ontwijking van de rechten zoveel mogelijk te beperken, moeten in dit geval bijzondere maatregelen worden genomen om de goede toepassing van de antidumpingrechten te garanderen. De bijzondere maatregelen omvatten onder meer:
- (85) De overlegging aan de douaneautoriteiten van de lidstaten van een geldige handelsfactuur die voldoet aan de vereisten die zijn vermeld in de bijlage bij deze verordening. Voor invoer die niet van een dergelijke factuur vergezeld gaat, geldt het residuele antidumpingrecht dat van toepassing is op alle andere exporteurs.
- (86) Indien het volume van de uitvoer door de ondernemingen die een lager individueel recht genieten, na de instelling van de maatregelen in kwestie aanzienlijk toeneemt, kan dit op zich worden beschouwd als een verandering in de structuur van het handelsverkeer als gevolg van de instelling van maatregelen in de zin van artikel 13, lid 1, van de basisverordening. In dergelijke omstandigheden kan, mits aan de voorwaarden is voldaan, een onderzoek naar ontwijking van de maatregelen worden geopend. Hierbij kan onder meer worden onderzocht of het nodig is de individuele rechten in te trekken en een voor het gehele land geldend recht in te stellen.

10. VERBINTENISSEN

- (87) Na de bekendmaking van de belangrijkste feiten en overwegingen op basis waarvan werd overwogen de instelling van definitieve antidumpingmaatregelen aan te bevelen, heeft één van de producenten-exporteurs aan wie individuele behandeling werd toegekend, overeenkomstig artikel 8, lid 1, van de basisverordening een prijsverbintenis aangeboden.

⁽¹⁾ Commissie, Directoraat-generaal Handel, Directoraat H, Kamer N-105 4/92, 1049 Brussel, België.

(88) Dit aanbod werd onderzocht en de prijzen van het product bleken in het OT uiterst variabel te zijn; voor de bovenvermelde onderneming kon het verschil tussen de laagste en de hoogste verkoopprijs aan de Europese Unie voor dezelfde productcategorie wel 46 % bedragen. Bovendien werden in de beoordelingsperiode ook aanzienlijke prijsschommelingen geconstateerd voor de verkoopprijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap. Daarom is het product niet geschikt voor een vaste prijsverbintenis. De onderneming bood aan de minimumprijs te indexeren op basis van de prijsontwikkeling voor een grondstof, namelijk walsdraad. Bij gebrek aan publiekelijk beschikbare prijsinformatie voor de in het betrokken product gebruikte grondstof en gezien de tegengestelde prijsontwikkeling voor een vergelijkbare grondstof, namelijk walsdraad van gaaskwaliteit, kon echter geen verband worden gelegd tussen de verkoopprijzen van het eindproduct in de Gemeenschap en de belangrijkste grondstof. Het aanbod van een verbintenis wordt beschouwd als niet-uitvoerbaar in de zin van artikel 8, lid 3, van de basisverordening, aangezien de vastgestelde schadelijke gevolgen van dumping daardoor niet zouden worden opgeheven.

(89) Bovendien bestaan er talrijke verschillende soorten van het betrokken product. Om de gevraagde rapportering in het kader van het onderzoek te vergemakkelijken, heeft de onderneming de productindelingcriteria vereenvoudigd en aldus het aantal vervaardigde en verkochte productsoorten gegroepeerd. Dit verandert echter niets aan het feit dat de onderneming in het OT verschillende soorten draad en strengen vervaardigde en aan de Europese Unie verkocht. Om het risico van kruiscompensatie tussen verschillende productsoorten te beperken, bood de onderneming aan zich aan drie minimuminvoerprijzen te houden, één voor PSC-draad en twee voor PSC-strengen, afhankelijk van de diameter. Om de in overweging 88 genoemde redenen kon de door de betrokken producent-exporteur aangeboden verbintenis echter niet worden aanvaard.

11. NAAMSWIJZIGING

(90) Eén van de betrokken producenten-exporteurs, een groep die bestaat uit twee verwante ondernemingen, namelijk Ossen MaanShan Steel Wire and Co. Ltd, Maanshan, en Ossen Jiujiang Steel Wire Cable Co. Ltd, Jiujiang, wijzigde zijn naam na het OT tijdens dit onderzoek in Ossen Innovation Materials Co. Joint Stock Company Ltd, Maanshan, en Ossen Jiujiang Steel Wire Cable Co. Ltd, Jiujiang.

(91) De wijziging leidt niet tot wezenlijke veranderingen die van invloed zijn op de bevindingen van dit onderzoek, zodat geconcludeerd werd dat de definitieve bevindingen betreffende Ossen MaanShan Steel Wire and Co. Ltd, Maanshan, en Ossen Jiujiang Steel Wire Cable Co. Ltd, Jiujiang van toepassing zijn op Ossen Innovation Materials Co. Joint Stock Company Ltd, Maanshan, en Ossen Jiujiang Steel Wire Cable Co. Ltd, Jiujiang.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Er wordt een definitief antidumpingrecht ingesteld op niet-beklede draad van niet-gelegeerd staal, verzinkte draad van niet-gelegeerd staal en strengen van niet-gelegeerd staal (al dan niet bekleed) met niet meer dan 18 draden, bevattende 0,6 of meer gewichtspercenten koolstof, met een grootste afmeting der dwarsdoorsnede van meer dan 3 mm, ingedeeld onder de GN-codes ex 7217 10 90, ex 7217 20 90, ex 7312 10 61, ex 7312 10 65 en ex 7312 10 69 (Taric-codes 7217 10 90 10, 7217 20 90 10, 7312 10 61 11, 7312 10 61 91, 7312 10 65 11, 7312 10 65 91, 7312 10 69 11 en 7312 10 69 91), van oorsprong uit de Volksrepubliek China.

2. Het antidumpingrecht, dat van toepassing is op de nettoprijs, franco grens Gemeenschap, vóór inkleding, voor de in lid 1 omschreven producten die door onderstaande ondernemingen zijn geproduceerd, is als volgt:

Onderneming	Anti-dumpingrecht	Aanvullende Taric-code
Kiswire Qingdao, Ltd, Qingdao	0 %	A899
Ossen Innovation Materials Co. Joint Stock Company Ltd, Maanshan, en Ossen Jiujiang Steel Wire Cable Co. Ltd, Jiujiang	31,1 %	A952
Alle andere ondernemingen	46,2 %	A999

3. De toepassing van het individuele antidumpingrecht dat is vastgesteld voor de in lid 2 vermelde onderneming, is afhankelijk van de overlegging aan de douaneautoriteiten van de lidstaten van een geldige handelsfactuur die voldoet aan de in de bijlage vermelde vereisten. Als een dergelijke factuur niet wordt overgelegd, wordt het antidumpingrecht dat voor alle andere ondernemingen geldt, toegepast.

4. Tenzij anders vermeld, zijn de geldende bepalingen betreffende douanerechten van toepassing.

Artikel 2

De bedragen die als zekerheid zijn gesteld uit hoofde van de bij Verordening (EG) nr. 1129/2008 van de Commissie van 14 november 2008 ingestelde voorlopige antidumpingrechten op bepaalde voor- en naspandraad en voor- en naspanstrengen van niet-gelegeerd staal (PSC-draad en -strengen) van oorsprong uit de Volksrepubliek China, worden definitief geïnd. Voorlopig als zekerheid gestelde bedragen voor niet onder artikel 1, lid 1, vallende goederen worden vrijgegeven.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 mei 2009.

Voor de Raad
De voorzitter
M. KALOUSEK

BIJLAGE

De in artikel 1, lid 3, bedoelde geldige handelsfactuur moet een door een medewerker van de onderneming ondertekende verklaring bevatten met de volgende gegevens:

1. De naam en functie van de medewerker van de onderneming die de handelsfactuur heeft opgesteld.
2. De volgende verklaring:

„Ondergetekende verklaart dat de [hoeveelheid] PSC-draad en -strengen die naar de Europese Gemeenschap is uitgevoerd en waarop deze factuur betrekking heeft, is vervaardigd door [naam en adres van de onderneming] [aanvullende Taric-code] in [betrokken land]. Ondergetekende verklaart dat de in deze factuur verstrekte informatie juist en volledig is.

Datum en handtekening”

VERORDENING (EG) Nr. 384/2009 VAN DE COMMISSIE**van 12 mei 2009****tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („Integrale-GMO-verordening”) ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1580/2007 van de Commissie van 21 december 2007 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van de Verordeningen (EG) nr. 2200/96, (EG) nr. 2201/96 en (EG) nr. 1182/2007 van de Raad in de sector groenten en fruit ⁽²⁾, en met name op artikel 138, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

Bij Verordening (EG) nr. 1580/2007 zijn, op grond van de resultaten van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguayronde, de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de perioden die in bijlage XV, deel A, bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 138 van Verordening (EG) nr. 1580/2007 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld in de bijlage bij de onderhavige verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 13 mei 2009.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 12 mei 2009.

Voor de Commissie

Jean-Luc DEMARTY

Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling

⁽¹⁾ PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 350 van 31.12.2007, blz. 1.

BIJLAGE

Forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

(EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	MA	58,0
	TN	115,0
	TR	103,4
	ZZ	92,1
0707 00 05	JO	155,5
	MA	41,9
	TR	135,2
	ZZ	110,9
0709 90 70	JO	216,7
	TR	116,7
	ZZ	166,7
0805 10 20	EG	45,7
	IL	55,7
	MA	41,0
	TN	49,2
	TR	94,0
	US	68,2
	ZZ	59,0
0805 50 10	TR	50,9
	ZA	54,1
	ZZ	52,5
0808 10 80	AR	79,1
	BR	69,9
	CA	127,2
	CL	81,8
	CN	93,5
	NZ	102,9
	US	131,8
	UY	71,7
	ZA	81,4
	ZZ	93,3

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1833/2006 van de Commissie (PB L 354 van 14.12.2006, blz. 19). De code „ZZ” staat voor „overige oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 385/2009 VAN DE COMMISSIE

van 7 mei 2009

tot vervanging van bijlage IX bij Richtlijn 2007/46/EG van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een kader voor de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan en van systemen, onderdelen en technische eenheden die voor dergelijke voertuigen zijn bestemd (Kaderrichtlijn)

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 2007/46/EG van het Europees Parlement en de Raad van 5 september 2007 tot vaststelling van een kader voor de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan en van systemen, onderdelen en technische eenheden die voor dergelijke voertuigen zijn bestemd (Kaderrichtlijn) ⁽¹⁾, en met name op artikel 39, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Richtlijn 2007/46/EG is een geharmoniseerd kader vastgesteld dat de administratieve bepalingen en algemene technische voorschriften voor alle nieuwe voertuigen omvat. In het bijzonder is bepaald dat de voertuigfabrikant, als houder van een communautaire typegoedkeuring, een certificaat van overeenstemming moet afgeven waarvan elk volgens de communautaire typegoedkeuringswetgeving vervaardigd voertuig vergezeld moet gaan.
- (2) Het certificaat van overeenstemming, waarvan het model in bijlage IX bij Richtlijn 2007/46/EG is opgenomen, is een officiële verklaring die aan de koper van het voertuig wordt afgegeven, dat het voertuig overeenkomstig de communautaire typegoedkeuringswetgeving is gebouwd.
- (3) De informatie in het certificaat van overeenstemming moet voor zowel de consument als de betrokken marktdeelnemers begrijpelijk zijn. Het model van het certificaat van overeenstemming moet alle relevante technische informatie bevatten die de instanties van de lidstaten nodig hebben om voertuigen tot het verkeer te kunnen toelaten.
- (4) Het model van het certificaat van overeenstemming is nog niet aangepast sinds de vaststelling van Richtlijn 2001/116/EG van de Commissie van 20 december 2001 tot aanpassing aan de stand van de techniek van Richtlijn 70/156/EEG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan ⁽²⁾. Gezien de talrijke inhoudelijke wijzigingen als gevolg van Richtlijn 2007/46/EG, die voorziet

in de EG-typegoedkeuring van complete bedrijfsvoertuigen vanaf 29 april 2009, moet dit model nu worden aangepast.

- (5) Bovendien moeten de registratie instanties van de lidstaten op grond van Richtlijn 1999/37/EG van de Raad van 29 april 1999 inzake de kentekenbewijzen van motorvoertuigen ⁽³⁾ betrouwbare technische informatie ontvangen met het oog op de eerste registratie van nieuwe voertuigen op het grondgebied van de Gemeenschap. De technische gegevens in het certificaat van overeenstemming vormen een goede bron van informatie, die voor de registratie kan worden gebruikt. Om de administratieve belasting van de Europese burgers, overeenkomstig de beginselen in de mededelingen van de Commissie Actieplan „Vereenvoudiging en verbetering van de regelgeving” ⁽⁴⁾ en Actieprogramma ter vermindering van de administratieve lasten in de Europese Unie ⁽⁵⁾, te verminderen, is het wenselijk dat het certificaat van overeenstemming ook alle informatie bevat die op grond van Richtlijn 1999/37/EG noodzakelijk is.
- (6) Om de communautaire typegoedkeuring goed te laten verlopen, moeten de bijlagen bij Richtlijn 2007/46/EG aan de voortschrijdende wetenschappelijke en technische kennis worden aangepast.
- (7) Daarom moet bijlage IX bij Richtlijn 2007/46/EG worden vervangen.
- (8) De voertuigfabrikanten moeten passende maatregelen nemen met het oog op de invoering van een nieuw beheerssysteem voor de verzameling van alle informatie die in het certificaat van overeenstemming moet worden vermeld. Daarom moet worden voorzien in een redelijke overgangsperiode waarin de vorige modellen van het certificaat van overeenstemming nog mogen worden gebruikt.
- (9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het technische comité motorvoertuigen,

⁽¹⁾ PB L 263 van 9.10.2007, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 18 van 21.1.2002, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 138 van 1.6.1999, blz. 57.

⁽⁴⁾ COM(2002) 278 definitief.

⁽⁵⁾ COM(2007) 23 definitief.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage IX bij Richtlijn 2007/46/EG wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Tot 29 april 2010 mogen fabrikanten certificaten van overeenstemming afgeven volgens het model in bijlage IX bij Richtlijn 70/156/EEG van de Raad ⁽¹⁾.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 29 april 2009.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 mei 2009.

Voor de Commissie
Günter VERHEUGEN
Vicevoorzitter

⁽¹⁾ PB L 42 van 23.2.1970, blz. 1.

BIJLAGE

„BIJLAGE IX

EG-CERTIFICAAT VAN OVEREENSTEMMING**0. DOELSTELLINGEN**

Het certificaat van overeenstemming is een door de voertuigfabrikant afgegeven verklaring voor de koper dat het gekochte voertuig op het ogenblik van de productie aan de geldende wetgeving in de Europese Unie voldoet.

Het certificaat van overeenstemming dient ook om de bevoegde instanties van de lidstaten in staat te stellen voertuigen te registreren zonder van de aanvrager aanvullende technische documentatie te moeten verlangen.

Hiertoe dienen in het certificaat van overeenstemming de volgende gegevens te worden vermeld:

- a) het voertuigidentificatienummer;
- b) de precieze technische kenmerken van het voertuig (vermelding van een reeks waarden is niet toegestaan).

1. ALGEMENE BESCHRIJVING**1.1. Het certificaat van overeenstemming bestaat uit twee delen:**

- a) BLADZIJDE 1, bestaande uit een nalevingsverklaring van de fabrikant. Voor alle voertuigcategorieën wordt hetzelfde model gebruikt;
- b) BLADZIJDE 2, waar de belangrijkste technische kenmerken van het voertuig worden beschreven. Het model van bladzijde 2 verschilt per voertuigcategorie.

1.2. Het certificaat van overeenstemming heeft maximaal formaat A4 (210 × 297 mm) of wordt tot formaat A4 gevouwen.**1.3. Onverminderd punt 0, onder b), worden in het tweede deel de waarden en eenheden vermeld die zijn opgenomen in de typegoedkeuringsdocumentatie van de desbetreffende regelgeving. Bij controles van de conformiteit van de productie worden de waarden geverifieerd aan de hand van de in de desbetreffende regelgeving vastgestelde methoden. Daarbij wordt rekening gehouden met de in die regelgeving vermelde toleranties.****2. BIJZONDERE BEPALINGEN****2.1. Model A van het certificaat van overeenstemming (compleet voertuig) dient voor voertuigen die op de weg mogen worden gebruikt zonder een aanvullende goedkeuringsfase te moeten doorlopen.****2.2. Model B van het certificaat van overeenstemming (voltooide voertuigen) dient voor voertuigen die een aanvullende goedkeuringsfase hebben doorlopen.**

Dit is een normaal gevolg van de meerfasengedkeuringsprocedure (waarbij bijvoorbeeld een fabrikant in de tweede fase een bus bouwt op het chassis van een voertuigfabrikant).

De elementen die tijdens de meerfasenprocedure worden toegevoegd, moeten beknopt worden beschreven.

2.3. Model C van het certificaat van overeenstemming (incomplete voertuigen) dient voor voertuigen die een aanvullende goedkeuringsfase moeten doorlopen (bv. vrachtwagenchassis).

Afgezien van trekkers van opleggers, moet voor certificaten van overeenstemming van chassis-cabinecombinaties van categorie N model C worden gebruikt.

DEEL I

COMPLETE EN VOLTOOIDE VOERTUIGEN

MODEL A1 — BLADZIJDE 1

COMPLETE VOERTUIGEN

EG-CERTIFICAAT VAN OVEREENSTEMMING

Bladzijde 1Ondergetekende (.....*(volledige naam en functie)*) verklaart dat het voertuig:

0.1. Merk (handelsnaam van de fabrikant):

0.2. Type:

Variant ^(a):Uitvoering ^(a):

0.2.1. Handelsbenaming:

0.4. Voertuigcategorie:

0.5. Naam en adres van de fabrikant:

0.6. Plaats en wijze van bevestiging van de voorgeschreven platen:

Plaats van het voertuigidentificatienummer:

0.9. Naam en adres van de eventuele vertegenwoordiger van de fabrikant:

0.10. Voertuigidentificatienummer:

in alle opzichten in overeenstemming is met het type als beschreven in goedkeuring (... *typegoedkeuringsnummer inclusief uitbreidingsnummer*), die verleend is op (..... *afgiftedatum*), enpermanent mag worden geregistreerd in lidstaten met linksrijdend/rechtsrijdend ^(b) verkeer die metrische/Engelse „imperiale” ^(c) eenheden voor de snelheidsmeter gebruiken ^(d).

(Plaats) (Datum): ...

(Handtekening):

MODEL A2 — BLADZIJDE 1

COMPLETE VOERTUIGEN WAARAAN IN KLEINE SERIES TYPEGOEDKEURING IS VERLEEND

(Jaar)	(volgnummer)
--------	--------------

EG-CERTIFICAAT VAN OVEREENSTEMMING

Bladzijde 1

Ondergetekende (.....(volledige naam en functie)) verklaart dat het voertuig:

0.1. Merk (handelsnaam van de fabrikant):

0.2. Type:

Variant ^(a):

Uitvoering ^(a):

0.2.1. Handelsbenaming:

0.4. Voertuigcategorie:

0.5. Naam en adres van de fabrikant:

0.6. Plaats en wijze van bevestiging van de voorgeschreven platen:

Plaats van het voertuigidentificatienummer:

0.9. Naam en adres van de eventuele vertegenwoordiger van de fabrikant:

0.10. Voertuigidentificatienummer:

in alle opzichten in overeenstemming is met het type als beschreven in goedkeuring (... typegoedkeuringsnummer inclusief uitbreidingsnummer) die verleend is op (..... afgiftedatum), en

permanent mag worden geregistreerd in lidstaten met linksrijdend/rechtsrijdend ^(b) verkeer die metrische/Engelse „imperiale” ^(c) eenheden voor de snelheidsmeter gebruiken ^(d).

(Plaats) (Datum): ...

(Handtekening):

MODEL B — BLADZIJDE 1
VOLTOOIDE VOERTUIGEN
EG-CERTIFICAAT VAN OVEREENSTEMMING

Bladzijde 1

Ondergetekende (.....(*volledige naam en functie*)) verklaart dat het voertuig:

0.1. Merk (handelsnaam van de fabrikant):

0.2. Type:

Variant ^(a):

Uitvoering ^(a):

0.2.1. Handelsbenaming:

0.4. Voertuigcategorie:

0.5. Naam en adres van de fabrikant:

0.6. Plaats en wijze van bevestiging van de voorgeschreven platen:

Plaats van het voertuigidentificatienummer:

0.9. Naam en adres van de eventuele vertegenwoordiger van de fabrikant:

0.10. Voertuigidentificatienummer:

a) is voltooid en als volgt is gewijzigd ⁽¹⁾:en

b) in alle opzichten in overeenstemming is met het type als beschreven in goedkeuring (... *typegoedkeuringsnummer inclusief uitbreidingsnummer*) die verleend is op (.....*afgiftedatum*), en

c) permanent mag worden geregistreerd in lidstaten met linksrijdend/rechtsrijdend ^(b) verkeer die metrische/Engelse „imperiale” ^(c) eenheden voor de snelheidsmeter gebruiken ^(d).

(Plaats) (Datum): ...

(Handtekening):

Bijlagen: Certificaten van overeenstemming die in eerdere fasen zijn afgegeven.

BLADZIJDE 2

VOERTUIGCATEGORIE M₁

(complete en voltooide voertuigen)

Bladzijde 2**Algemene bouwkenmerken**

1. Aantal assen:en wielen:
3. Aangedreven assen (aantal, plaats en onderlinge verbindingen):

Belangrijkste afmetingen

4. Wielbasis (°): mm
- 4.1. Afstand tussen de assen: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
5. Lengte: mm
6. Breedte: mm
7. Hoogte: mm

Massa's

13. Massa van het voertuig in rijklare toestand: kg ^(f)
16. Technisch toelaatbare maximummassa's
- 16.1. Technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand: kg
- 16.2. Technisch toelaatbare maximummassa op iedere as: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.4. Technisch toelaatbare maximummassa van de voertuigcombinatie: kg
18. Technisch toelaatbare getrokken maximummassa in geval van:
- 18.1. Aanhangwagen: kg
- 18.3. Middenaanhangwagen: kg
- 18.4. Niet-beremde aanhangwagen: kg
19. Technisch toelaatbare maximale statische verticale belasting van het koppelpunt: kg

Motor

20. Motorfabrikant:
21. Motorcode, zoals vermeld op de motor:
22. Werkingsprincipe:
23. Geheel elektrisch: ja/nee ⁽¹⁾
- 23.1. Hybride (elektrisch) voertuig: ja/nee ⁽¹⁾
24. Aantal en opstelling van de cilinders:
25. Cilinderinhoud: cm³

26. Brandstof: Diesel/benzine/lpg/aardgas – biomethaan/ethanol/biodiesel/waterstof ⁽¹⁾

26.1. Monobrandstof/bibrandstof/flexbrandstof ⁽¹⁾

27. Nettomaximumvermogen ⁽⁸⁾: kW bij min⁻¹ of nominaal continu maximumvermogen (elektrische motor) kW ⁽¹⁾

Maximalsnelheid

29. Maximalsnelheid: km/h

Assen en ophanging

30. Spoorbreedte van de assen: 1. mm 2. mm 3. mm

35. Band/wielcombinatie ^(h):

Remmen

36. Remverbindingen aanhangwagen mechanisch/elektrisch/pneumatisch/hydraulisch ⁽¹⁾

Carrosserie

38. Carrosseriecode ⁽ⁱ⁾:

40. Kleur van het voertuig ^(j):

41. Aantal en configuratie van de deuren:

42. Aantal zitplaatsen (inclusief bestuurderszitplaats) ^(k):

42.1. Zitplaats(en) die uitsluitend is (zijn) bestemd voor gebruik bij stilstaand voertuig:

42.3. Aantal voor rolstoelgebruikers toegankelijke plaatsen:

Milieuprestaties

46. Geluidsniveau

Stationair draaiende motor: dB(A) bij een toerental van: min⁻¹

Tijdens voorbijrijden: dB(A)

47. Uitlaatemissieniveau ^(l): Euro

48. Uitlaatemissies ^(m):

Nummer van de basisregelgeving en de recentste wijzigingsregelgeving die van toepassing zijn:

1.1. Testprocedure: type I of ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Deeltjes:

Rookcapaciteit (ELR): (m⁻¹)

1.2. Testprocedure: type I (Euro 5 of 6 ⁽¹⁾)

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: Deeltjesmassa:
Deeltjesaantal:

2. Testprocedure: ETC (indien van toepassing)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Deeltjes:

48.1. Rook (gecorrigeerde absorptiecoëfficiënt): (m⁻¹)

49. CO₂-emissies/brandstofverbruik/elektriciteitsverbruik ^(m):

1. alle aandrijflijnen behalve geheel elektrische voertuigen

	CO ₂ -emissies	Brandstofverbruik
Stadscyclus:	 g/km	 l/100 km/m ³ /100 km ⁽¹⁾
Verkeer buiten de stad:	 g/km	 l/100 km/m ³ /100 km ⁽¹⁾
Gecombineerd:	 g/km	 l/100 km/m ³ /100 km ⁽¹⁾
Gewogen, gecombineerd:	 g/km	 l/100 km

2. geheel elektrische voertuigen en extern oplaadbare hybride elektrische voertuigen

Elektriciteitsverbruik (gewogen, gecombineerd ⁽¹⁾) Wh/km

Elektrische actieradius: km

Diversen

51. Voor voertuigen voor speciale doeleinden: aanduiding overeenkomstig bijlage II, punt 5:

52. Opmerkingen ⁽ⁿ⁾:

BLADZIJDE 2

VOERTUIGCATEGORIE M₂

(complete en voltooide voertuigen)

Bladzijde 2**Algemene bouwkenmerken**

1. Aantal assen: en wielen:
- 1.1. Aantal en plaats van de assen met dubbellucht:
2. Gestuurde assen (aantal en plaats):
3. Aangedreven assen (aantal, plaats en onderlinge verbindingen):

Belangrijkste afmetingen

4. Wielbasis (°): mm
- 4.1. Afstand tussen de assen: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
5. Lengte: mm
6. Breedte: mm
7. Hoogte: mm
9. Afstand tussen de voorzijde van het voertuig en het midden van de koppelinrichting: mm
12. Overhang aan achterzijde: mm

Massa's

13. Massa van het voertuig in rijklare toestand: kg ^(f)
- 13.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg
16. Technisch toelaatbare maximummassa's
- 16.1. Technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand: kg
- 16.2. Technisch toelaatbare maximummassa op iedere as: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.3. Technisch toelaatbare maximummassa op ieder asstel: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.4. Technisch toelaatbare maximummassa van de voertuigcombinatie: kg
17. Beoogde maximaal toelaatbare massa's bij registratie/in bedrijf in het nationale/internationale verkeer ⁽¹⁾ (°)
- 17.1. Beoogde maximaal toelaatbare massa in beladen toestand bij registratie/in bedrijf: kg
- 17.2. Beoogde maximaal toelaatbare belasting van elke as in beladen toestand bij registratie/in bedrijf:
 1. kg 2. kg 3. kg
- 17.3. Beoogde maximaal toelaatbare belasting van elk asstel in beladen toestand bij registratie/in bedrijf:
 1. kg 2. kg 3. kg
- 17.4. Beoogde maximaal toelaatbare massa van de voertuigcombinatie bij registratie/in bedrijf: kg

18. Technisch toelaatbare getrokken maximummassa in geval van:

18.1. Aanhangwagen: kg

18.3. Middenaanhangwagen: kg

18.4. Niet-beremde aanhangwagen: kg

19. Technisch toelaatbare maximale statische belasting van het koppelpunt: kg

Motor

20. Motorfabrikant:

21. Motorcode, zoals vermeld op de motor:

22. Werkingsprincipe:

23. Geheel elektrisch: ja/nee ⁽¹⁾

23.1. Hybride (elektrisch) voertuig: ja/nee ⁽¹⁾

24. Aantal en opstelling van de cilinders:

25. Cilinderinhoud: cm³

26. Brandstof: Diesel/benzine/lpg/aardgas – biomethaan/ethanol/biodiesel/waterstof ⁽¹⁾

26.1. Monobrandstof/bibrandstof/flexbrandstof ⁽¹⁾

27. Nettomaximumvermogen ⁽⁸⁾: kW bij min⁻¹ of nominaal continu maximumvermogen (elektrische motor) kW ⁽¹⁾

28. Versnellingsbak (type):

Maximalsnelheid

29. Maximalsnelheid: km/h

Assen en ophanging

30. Spoorbreedte van de assen: 1. mm 2. mm 3. mm

33. Aangedreven as(sen) voorzien van luchtvering of gelijkwaardig: ja/nee ⁽¹⁾

35. Band/wielcombinatie ^(h):

Remmen

36. Remverbindingen aanhangwagen mechanisch/elektrisch/pneumatisch/hydraulisch ⁽¹⁾

37. Druk in de toevoerleiding voor het remsysteem van de aanhangwagen: bar

Carrosserie

38. Carrosseriecode ⁽ⁱ⁾:

39. Klasse voertuig: klasse I/klasse II/klasse III/klasse A/klasse B ⁽¹⁾

41. Aantal en configuratie van de deuren:

42. Aantal zitplaatsen (inclusief bestuurderszitplaats) ^(k):

42.1. Zitplaats(en) die uitsluitend is (zijn) bestemd voor gebruik bij stilstaand voertuig:

42.3. Aantal voor rolstoelgebruikers toegankelijke plaatsen:

43. Aantal staanplaatsen:

Koppelinrichting

44. Goedkeuringsnummer of -merk van de koppelinrichting (indien aanwezig):

45. Typen of klassen koppelinrichtingen die kunnen worden gemonteerd:

45.1. Waarde van de kenmerken ⁽¹⁾: D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Milieuprestaties

46. Geluidsniveau

Stationair draaiende motor: dB(A) bij een toerental van: min⁻¹

Tijdens voorbijrijden: dB(A)

47. Uitlaatemissieniveau ⁽¹⁾: Euro

48. Uitlaatemissies ^(m):

Nummer van de basisregelgeving en de recentste wijzigingsregelgeving die van toepassing zijn:

1.1. Testprocedure: type I of ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Deeltjes:

Rookcapaciteit (ELR): (m⁻¹)

1.2. Testprocedure: type I (Euro 5 of 6 ⁽¹⁾)

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: Deeltjesmassa:
Deeltjesaantal:

2. Testprocedure: ETC (indien van toepassing)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Deeltjes:

48.1. Rook (gecorrigeerde absorptiecoëfficiënt): (m⁻¹)

Diversen

51. Voor voertuigen voor speciale doeleinden: aanduiding overeenkomstig bijlage II, punt 5:

52. Opmerkingen ⁽ⁿ⁾:

BLADZIJDE 2

VOERTUIGCATEGORIE M₃

(complete en voltooide voertuigen)

Bladzijde 2**Algemene bouwkenmerken**

1. Aantal assen:en wielen:
- 1.1. Aantal en plaats van de assen met dubbellucht:
2. Gestuurde assen (aantal en plaats):
3. Aangedreven assen (aantal, plaats en onderlinge verbindingen):

Belangrijkste afmetingen

4. Wielbasis (°): mm
- 4.1. Afstand tussen de assen: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
5. Lengte: mm
6. Breedte: mm
7. Hoogte: mm
9. Afstand tussen de voorzijde van het voertuig en het midden van de koppelinrichting: mm
12. Overhang aan achterzijde: mm

Massa's

13. Massa van het voertuig in rijklare toestand: kg ^(f)
- 13.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg
16. Technisch toelaatbare maximummassa's
- 16.1. Technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand: kg
- 16.2. Technisch toelaatbare maximummassa op iedere as: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.3. Technisch toelaatbare maximummassa op ieder asstel: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.4. Technisch toelaatbare maximummassa van de voertuigcombinatie: kg
17. Beoogde maximaal toelaatbare massa's bij registratie/in bedrijf in het nationale/internationale verkeer ⁽¹⁾ (°)
- 17.1. Beoogde maximaal toelaatbare massa in beladen toestand bij registratie/in bedrijf: kg
- 17.2. Beoogde maximaal toelaatbare belasting van elke as in beladen toestand bij registratie/in bedrijf:
 1. kg 2. kg 3. kg
- 17.3. Beoogde maximaal toelaatbare belasting van elk asstel in beladen toestand bij registratie/in bedrijf:
 1. kg 2. kg 3. kg
- 17.4. Beoogde maximaal toelaatbare massa van de voertuigcombinatie bij registratie/in bedrijf: kg

18. Technisch toelaatbare getrokken maximummassa in geval van:

18.1. Aanhangwagen: kg

18.3. Middenaanhangwagen: kg

18.4. Niet-beremde aanhangwagen: kg

19. Technisch toelaatbare maximale statische belasting van het koppelingspunt: kg

Motor

20. Motorfabrikant:

21. Motorcode, zoals vermeld op de motor:

22. Werkingsprincipe:

23. Geheel elektrisch: ja/neeen ⁽¹⁾

23.1. Hybride (elektrisch) voertuig: ja/neeen ⁽¹⁾

24. Aantal en opstelling van de cilinders:

25. Cilinderinhoud: cm³

26. Brandstof: Diesel/benzine/lpg/aardgas – biomethaan/ethanol/biodiesel/waterstof ⁽¹⁾

26.1. Monobrandstof/bibrandstof/flexbrandstof ⁽¹⁾

27. Nettomaximumvermogen ^(g): kW bij min⁻¹ of nominaal continu maximumvermogen (elektrische motor) kW ⁽¹⁾

28. Versnellingsbak (type):

Maximumsnelheid

29. Maximumsnelheid: km/h

Assen en ophanging

30.1. Spoorwijdte op elke gestuurde as: mm

30.2. Spoorwijdte op alle andere assen: mm

32. Plaats van de belastbare as(sen):

33. Aangedreven as(sen) voorzien van luchtvering of gelijkwaardig: ja/neeen ⁽¹⁾

35. Band/wielcombinatie ^(h):

Remmen

36. Remverbindingen aanhangwagen mechanisch/elektrisch/pneumatisch/hydraulisch ⁽¹⁾

37. Druk in de toevoerleiding voor het remsysteem van de aanhangwagen: bar

Carrosserie

38. Carrosseriecode ⁽ⁱ⁾:

39. Klasse voertuig: klasse I/klasse II/klasse III/klasse A/klasse B ⁽¹⁾

41. Aantal en configuratie van de deuren:

42. Aantal zitplaatsen (inclusief bestuurderszitplaats) ^(k):

42.1. Zitplaats(en) die uitsluitend is (zijn) bestemd voor gebruik bij stilstaand voertuig:

42.2. Aantal passagierszitplaatsen: (benedendek) (bovendek) (inclusief bestuurderszitplaats)

42.3. Aantal voor rolstoelgebruikers toegankelijke plaatsen:

43. Aantal staanplaatsen:

Koppelinrichting

44. Goedkeuringsnummer of -merk van de koppelinrichting (indien aanwezig):

45.1. Waarde van de kenmerken ^(l): D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Milieuprestaties

46. Geluidsniveau

Stationair draaiende motor: dB(A) bij een toerental van: min⁻¹

Tijdens voorbijrijden: dB(A)

47. Uitlaatemissieniveau ^(j): Euro

48. Uitlaatemissies ^(m):

Nummer van de basisregelgeving en de recentste wijzigingsregelgeving die van toepassing zijn:

1. Testprocedure: type I of ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Deeltjes:

Rookopaciteit (ELR): (m⁻¹)

2. Testprocedure: ETC (indien van toepassing)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Deeltjes:

48.1. Rook (gecorrigeerde absorptiecoëfficiënt): (m⁻¹)

Diversen

51. Voor voertuigen voor speciale doeleinden: aanduiding overeenkomstig bijlage II, punt 5:

52. Opmerkingen ⁽ⁿ⁾:

BLADZIJDE 2

VOERTUIGCATEGORIE N₁

(complete en voltooide voertuigen)

Bladzijde 2**Algemene bouwkenmerken**

1. Aantal assen:en wielen:
- 1.1. Aantal en plaats van de assen met dubbellucht:
3. Aangedreven assen (aantal, plaats en onderlinge verbindingen):

Belangrijkste afmetingen

4. Wielbasis (°): mm
- 4.1. Afstand tussen de assen: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
5. Lengte: mm
6. Breedte: mm
7. Hoogte: mm
8. Afstand hart koppelschotel/hart achteras voor een opleggetrekkend voertuig (maximaal en minimaal): mm
9. Afstand tussen de voorzijde van het voertuig en het midden van de koppelinrichting: mm
11. Lengte van de laadruimte: mm

Massa's

13. Massa van het voertuig in rijklare toestand: kg ^(f)
- 13.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg
16. Technisch toelaatbare maximummassa's
- 16.1. Technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand: kg
- 16.2. Technisch toelaatbare maximummassa op iedere as: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.4. Technisch toelaatbare maximummassa van de voertuigcombinatie: kg
18. Technisch toelaatbare getrokken maximummassa in geval van:
- 18.1. Aanhangwagen: kg
- 18.2. Oplegger: kg
- 18.3. Middenaanhangwagen: kg
- 18.4. Niet-beremde aanhangwagen: kg
19. Technisch toelaatbare maximale statische belasting van het koppelpunt: kg

Motor

20. Motorfabrikant:
21. Motorcode, zoals vermeld op de motor:
22. Werkingsprincipe:

23. Geheel elektrisch: ja/nee ⁽¹⁾
- 23.1. Hybride (elektrisch) voertuig: ja/nee ⁽¹⁾
24. Aantal en opstelling van de cilinders:
25. Cilinderinhoud: cm³
26. Brandstof: Diesel/benzine/lpg/aardgas – biomethaan/ethanol/biodiesel/waterstof ⁽¹⁾
- 26.1. Monobrandstof/bibrandstof/flexbrandstof ⁽¹⁾
27. Nettomaximumvermogen ⁽⁸⁾: kW bij min⁻¹ of nominaal continu maximumvermogen (elektrische motor) kW ⁽¹⁾
28. Versnellingsbak (type):

Maximalsnelheid

29. Maximalsnelheid: km/h

Assen en ophanging

30. Spoorbreedte van de assen: 1. mm 2. mm 3. mm
35. Band/wielcombinatie ^(h):

Remmen

36. Remverbindingen aanhangwagen mechanisch/elektrisch/pneumatisch/hydraulisch ⁽¹⁾
37. Druk in de toevoerleiding voor het remsysteem van de aanhangwagen: bar

Carrosserie

38. Carrosseriecode ⁽ⁱ⁾:
40. Kleur van het voertuig ^(j):
41. Aantal en configuratie van de deuren:
42. Aantal zitplaatsen (inclusief bestuurderszitplaats) ^(k):

Koppelinrichting

44. Goedkeuringsnummer of -merk van de koppelinrichting (indien aanwezig):
- 45.1. Waarde van de kenmerken ^(l): D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Milieuprestaties

46. Geluidsniveau
- Stationair draaiende motor: dB(A) bij een toerental van: min⁻¹
- Tijdens voorbijrijden: dB(A)
47. Uitlaatemissieniveau ^(m): Euro

48. Uitlaatemissies ^(m):

Nummer van de basisregelgeving en de recentste wijzigingsregelgeving die van toepassing zijn:

1.1. Testprocedure: type I of ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Deeltjes:

Rookopaciteit (ELR): (m⁻¹)

1.2. Testprocedure: type I (Euro 5 of 6 ⁽¹⁾)

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: Deeltjesmassa:
Deeltjesaantal:

2. Testprocedure: ETC (indien van toepassing)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Deeltjes:

48.1. Rook (gecorrigeerde absorptiecoëfficiënt): (m⁻¹)49. CO₂-emissies/brandstofverbruik/elektriciteitsverbruik ^(m):

1. alle aandrijflijnen behalve geheel elektrische voertuigen

	CO ₂ -emissies	Brandstofverbruik
Stadscyclus:	 g/km	 l/100 km/m ³ /100 km ⁽¹⁾
Verkeer buiten de stad:	 g/km	 l/100 km/m ³ /100 km ⁽¹⁾
Gecombineerd:	 g/km	 l/100 km/m ³ /100 km ⁽¹⁾
Gewogen, gecombineerd:	 g/km	 l/100 km

2. geheel elektrische voertuigen en extern oplaadbare hybride elektrische voertuigen

Elektriciteitsverbruik (gewogen, gecombineerd ⁽¹⁾) Wh/km

Elektrische actieradius: km

Diversen

50. Typegoedkeuring verleend overeenkomstig de ontwerpisen voor het vervoer van gevaarlijke goederen: ja/klasse(n):/neen ⁽¹⁾:

51. Voor voertuigen voor speciale doeleinden: aanduiding overeenkomstig bijlage II, punt 5:

52. Opmerkingen ⁽ⁿ⁾:

BLADZIJDE 2

VOERTUIGCATEGORIE N₂

(complete en voltooide voertuigen)

Bladzijde 2**Algemene bouwkenmerken**

1. Aantal assen: en wielen:
- 1.1. Aantal en plaats van de assen met dubbellucht:
2. Gestuurde assen (aantal en plaats):
3. Aangedreven assen (aantal, plaats en onderlinge verbindingen):

Belangrijkste afmetingen

4. Wielbasis (°): mm
- 4.1. Afstand tussen de assen: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
5. Lengte: mm
6. Breedte: mm
8. Afstand hart koppelschotel/hart achteras voor een opleggetrekkend voertuig (maximaal en minimaal):
..... mm
9. Afstand tussen de voorzijde van het voertuig en het midden van de koppelinrichting: mm
11. Lengte van de laadruimte: mm
12. Overhang aan achterzijde: mm

Massa's

13. Massa van het voertuig in rijklare toestand: kg ^(f)
- 13.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg.
16. Technisch toelaatbare maximummassa's
- 16.1. Technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand: kg
- 16.2. Technisch toelaatbare maximummassa op iedere as: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.3. Technisch toelaatbare maximummassa op ieder asstel: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.4. Technisch toelaatbare maximummassa van de voertuigcombinatie: kg
17. Beoogde maximaal toelaatbare massa's bij registratie/in bedrijf in het nationale/internationale verkeer ⁽¹⁾ (°)
- 17.1. Beoogde maximaal toelaatbare massa in beladen toestand bij registratie/in bedrijf: kg
- 17.2. Beoogde maximaal toelaatbare belasting van elke as in beladen toestand bij registratie/in bedrijf:
1. kg 2. kg 3. kg
- 17.3. Beoogde maximaal toelaatbare belasting van elk asstel in beladen toestand bij registratie/in bedrijf:
1. kg 2. kg 3. kg
- 17.4. Beoogde maximaal toelaatbare massa van de voertuigcombinatie bij registratie/in bedrijf: kg

18. Technisch toelaatbare getrokken maximummassa in geval van:

18.1. Aanhangwagen: kg

18.2. Oplegger: kg

18.3. Middenaanhangwagen: kg

18.4. Niet-beremde aanhangwagen: kg

19. Technisch toelaatbare maximale statische belasting van het koppelingspunt: kg

Motor

20. Motorfabrikant:

21. Motorcode, zoals vermeld op de motor:

22. Werkingsprincipe:

23. Geheel elektrisch: ja/nee ⁽¹⁾

23.1. Hybride (elektrisch) voertuig: ja/nee ⁽¹⁾

24. Aantal en opstelling van de cilinders:

25. Cilinderinhoud: cm³

26. Brandstof: Diesel/benzine/lpg/aardgas – biomethaan/ethanol/biodiesel/waterstof ⁽¹⁾

26.1. Monobrandstof/bibrandstof/flexbrandstof ⁽¹⁾

27. Nettomaximumvermogen ^(g): kW bij min⁻¹ of nominaal continu maximumvermogen (elektrische motor) kW ⁽¹⁾

28. Versnellingsbak (type):

Maximumsnelheid

29. Maximumsnelheid: km/h

Assen en ophanging

31. Plaats van de hefbaar as(sen):

32. Plaats van de belastbare as(sen):

33. Aangedreven as(sen) voorzien van luchtvering of gelijkwaardig: ja/nee ⁽¹⁾

35. Band/wielcombinatie ^(h):

Remmen

36. Remverbindingen aanhangwagen mechanisch/elektrisch/pneumatisch/hydraulisch ⁽¹⁾

37. Druk in de toevoerleiding voor het remsysteem van de aanhangwagen: bar

Carrosserie

38. Carrosseriecode ⁽ⁱ⁾:

41. Aantal en configuratie van de deuren:

42. Aantal zitplaatsen (inclusief bestuurderszitplaats) ^(k):

Koppelinrichting

44. Goedkeuringsnummer of -merk van de koppelinrichting (indien aanwezig):

45.1. Waarde van de kenmerken ⁽¹⁾: D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Milieuprestaties

46. Geluidsniveau

Stationair draaiende motor: dB(A) bij een toerental van: min⁻¹

Tijdens voorbijrijden: dB(A)

47. Uitlaatemissieniveau ⁽¹⁾: Euro

48. Uitlaatemissies ^(m):

Nummer van de basisregelgeving en de recentste wijzigingsregelgeving die van toepassing zijn:

1.1. Testprocedure: type I of ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Deeltjes:

Rookopaciteit (ELR): (m⁻¹)

1.2. Testprocedure: type I (Euro 5 of 6 ⁽¹⁾)

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: Deeltjesmassa:
Deeltjesaantal:

2. Testprocedure: ETC (indien van toepassing)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Deeltjes:

48.1. Rook (gecorrigeerde absorptiecoëfficiënt): (m⁻¹)

Diversen

50. Typegoedkeuring verleend overeenkomstig de ontwerpvoorschriften voor het vervoer van gevaarlijke goederen: ja/klasse(n):/neen ⁽¹⁾:

51. Voor voertuigen voor speciale doeleinden: aanduiding overeenkomstig bijlage II, punt 5:

52. Opmerkingen ⁽ⁿ⁾:

BLADZIJDE 2

VOERTUIGCATEGORIE N₃

(complete en voltooide voertuigen)

Bladzijde 2**Algemene bouwkenmerken**

1. Aantal assen: en wielen:
- 1.1. Aantal en plaats van de assen met dubbellucht:
2. Gestuurde assen (aantal en plaats):
3. Aangedreven assen (aantal, plaats en onderlinge verbindingen):

Belangrijkste afmetingen

4. Wielbasis (°): mm
- 4.1. Afstand tussen de assen: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
5. Lengte: mm
6. Breedte: mm
8. Afstand hart koppelschotel/hart achteras voor een opleggetrekkend voertuig (maximaal en minimaal): mm
9. Afstand tussen de voorzijde van het voertuig en het midden van de koppelinrichting: mm
11. Lengte van de laadruimte: mm
12. Overhang aan achterzijde: mm

Massa's

13. Massa van het voertuig in rijklare toestand: kg ^(f)
- 13.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg
16. Technisch toelaatbare maximummassa's
- 16.1. Technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand: kg
- 16.2. Technisch toelaatbare maximummassa op iedere as: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.3. Technisch toelaatbare maximummassa op ieder asstel: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.4. Technisch toelaatbare maximummassa van de voertuigcombinatie: kg
17. Beoogde maximaal toelaatbare massa's bij registratie/in bedrijf in het nationale/internationale verkeer ⁽¹⁾ (°)
- 17.1. Beoogde maximaal toelaatbare massa in beladen toestand bij registratie/in bedrijf: kg
- 17.2. Beoogde maximaal toelaatbare belasting van elke as in beladen toestand bij registratie/in bedrijf:
 1. kg 2. kg 3. kg
- 17.3. Beoogde maximaal toelaatbare belasting van elk asstel in beladen toestand bij registratie/in bedrijf:
 1. kg 2. kg 3. kg
- 17.4. Beoogde maximaal toelaatbare massa van de voertuigcombinatie bij registratie/in bedrijf: kg

18. Technisch toelaatbare getrokken maximummassa in geval van:

18.1. Aanhangwagen: kg

18.2. Oplegger: kg

18.3. Middenaanhangwagen: kg

18.4. Niet-beremde aanhangwagen: kg

19. Technisch toelaatbare maximale statische belasting van het koppelingspunt: kg

Motor

20. Motorfabrikant:

21. Motorcode, zoals vermeld op de motor:

22. Werkingsprincipe:

23. Geheel elektrisch: ja/neeen ⁽¹⁾

23.1. Hybride (elektrisch) voertuig: ja/neeen ⁽¹⁾

24. Aantal en opstelling van de cilinders:

25. Cilinderinhoud: cm³

26. Brandstof: Diesel/benzine/lpg/aardgas – biomethaan/ethanol/biodiesel/waterstof ⁽¹⁾

26.1. Monobrandstof/bibrandstof/flexbrandstof ⁽¹⁾

27. Nettomaximumvermogen ^(g): kW bij min⁻¹ of nominaal continu maximumvermogen (elektrische motor) kW ⁽¹⁾

28. Versnellingsbak (type):

Maximumsnelheid

29. Maximumsnelheid: km/h

Assen en ophanging

31. Plaats van de hefbare as(sen):

32. Plaats van de belastbare as(sen):

33. Aangedreven as(sen) voorzien van luchtvering of gelijkwaardig: ja/neeen ⁽¹⁾

35. Band/wielcombinatie ^(h):

Remmen

36. Remverbindingen aanhangwagen mechanisch/elektrisch/pneumatisch/hydraulisch ⁽¹⁾

37. Druk in de toevoerleiding voor het remsysteem van de aanhangwagen: bar

Carrosserie

38. Carrosseriecode ⁽ⁱ⁾:

41. Aantal en configuratie van de deuren:

42. Aantal zitplaatsen (inclusief bestuurderszitplaats) ^(k):

Koppelinrichting

44. Goedkeuringsnummer of -merk van de koppelinrichting (indien aanwezig):

45.1. Waarde van de kenmerken ⁽¹⁾: D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Milieuprestaties

46. Geluidsniveau

Stationair draaiende motor: dB(A) bij een toerental van: min⁻¹

Tijdens voorbijrijden: dB(A)

47. Uitlaatemissieniveau ⁽¹⁾: Euro

48. Uitlaatemissies ^(m):

Nummer van de basisregelgeving en de recentste wijzigingsregelgeving die van toepassing zijn:

1. Testprocedure: type I of ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Deeltjes:

Rookopaciteit (ELR): (m⁻¹)

2. Testprocedure: ETC (indien van toepassing)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Deeltjes:

48.1. Rook (gecorrigeerde absorptiecoëfficiënt): (m⁻¹)

Diversen

50. Typegoedkeuring verleend overeenkomstig de ontwerpisen voor het vervoer van gevaarlijke goederen: ja/klasse(n):
...../neen ⁽¹⁾:

51. Voor voertuigen voor speciale doeleinden: aanduiding overeenkomstig bijlage II, punt 5:

52. Opmerkingen ⁽ⁿ⁾:

BLADZIJDE 2

VOERTUIGCATEGORIEËN O₁ EN O₂

(complete en voltooide voertuigen)

Bladzijde 2**Algemene bouwkenmerken**

1. Aantal assen:en wielen:
- 1.1. Aantal en plaats van de assen met dubbellucht:

Belangrijkste afmetingen

4. Wielbasis (°): mm
- 4.1. Afstand tussen de assen: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
5. Lengte: mm
6. Breedte: mm
7. Hoogte: mm
10. Afstand tussen het midden van de koppelinrichting en de achterzijde van het voertuig: mm
11. Lengte van de laadruimte: mm
12. Overhang aan achterzijde: mm

Massa's

13. Massa van het voertuig in rijklare toestand: kg ^(f)
- 13.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg.
16. Technisch toelaatbare maximummassa's
- 16.1. Technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand: kg
- 16.2. Technisch toelaatbare maximummassa op iedere as: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.3. Technisch toelaatbare maximummassa op ieder asstel: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
19. Technisch toelaatbare maximale statische belasting van het koppelpunt van een oplegger of middenaanhangwagen: kg

Maximumsnelheid

29. Maximumsnelheid: km/h

Assen en ophanging

- 30.1. Spoorwijdte op elke gestuurde as: mm
- 30.2. Spoorwijdte op alle andere assen: mm
31. Plaats van de hefbare as(sen):
32. Plaats van de belastbare as(sen):
34. As(sen) voorzien van luchtvering of gelijkwaardig: ja/nee ⁽¹⁾
35. Band/wielcombinatie ^(h):

Remmen

36. Remverbindingen aanhangwagen mechanisch/elektrisch/pneumatisch/hydraulisch ⁽¹⁾

Carrosserie

38. Carrosseriecode ⁽ⁱ⁾:

Koppelinrichting

44. Goedkeuringsnummer of -merk van de koppelinrichting (indien aanwezig):

- 45.1. Waarde van de kenmerken ⁽¹⁾: D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Diversen

50. Typegoedkeuring verleend overeenkomstig de ontwerpeisen voor het vervoer van gevaarlijke goederen: ja/klasse(n):
...../neen ⁽¹⁾:
51. Voor voertuigen voor speciale doeleinden: aanduiding overeenkomstig bijlage II, punt 5:
52. Opmerkingen ⁽ⁿ⁾:

BLADZIJDE 2

VOERTUIGCATEGORIEËN O₃ EN O₄

(complete en voltooide voertuigen)

Bladzijde 2**Algemene bouwkenmerken**

1. Aantal assen: en wielen:
- 1.1. Aantal en plaats van de assen met dubbellucht:
2. Gestuurde assen (aantal en plaats):

Belangrijkste afmetingen

4. Wielbasis (^e): mm
- 4.1. Afstand tussen de assen: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
5. Lengte: mm
6. Breedte: mm
7. Hoogte: mm
10. Afstand tussen het midden van de koppelinrichting en de achterzijde van het voertuig: mm
11. Lengte van de laadruimte: mm
12. Overhang aan achterzijde: mm

Massa's

13. Massa van het voertuig in rijklare toestand: kg (^f)
- 13.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg
16. Technisch toelaatbare maximummassa's
- 16.1. Technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand: kg
- 16.2. Technisch toelaatbare maximummassa op iedere as: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.3. Technisch toelaatbare maximummassa op ieder asstel: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
17. Beoogde maximaal toelaatbare massa's bij registratie/in bedrijf in het nationale/internationale verkeer (¹) (^o)
- 17.1. Beoogde maximaal toelaatbare massa in beladen toestand bij registratie/in bedrijf: kg
- 17.2. Beoogde maximaal toelaatbare belasting van elke as in beladen toestand bij registratie/in bedrijf:
 1. kg 2. kg 3. kg
- 17.3. Beoogde maximaal toelaatbare belasting van elk asstel in beladen toestand bij registratie/in bedrijf:
 1. kg 2. kg 3. kg
19. Technisch toelaatbare maximale statische belasting van het koppelpunt van een oplegger of middenaanhangwagen: kg

Maximumsnelheid

29. Maximumsnelheid: km/h

Assen en ophanging

31. Plaats van de hefbare as(sen):
32. Plaats van de belastbare as(sen):
34. As(sen) voorzien van luchtvering of gelijkwaardig: ja/nee⁽¹⁾
35. Band/wielcombinatie^(b):

Remmen

36. Remverbindingen aanhangwagen mechanisch/elektrisch/pneumatisch/hydraulisch⁽¹⁾

Carrosserie

38. Carrosseriecode^(l):

Koppelinrichting

44. Goedkeuringsnummer of -merk van de koppelinrichting (indien aanwezig):
- 45.1. Waarde van de kenmerken⁽¹⁾: D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Diversen

50. Typegoedkeuring verleend overeenkomstig de ontwerpeisen voor het vervoer van gevaarlijke goederen: ja/klasse(n):
...../nee⁽¹⁾:
51. Voor voertuigen voor speciale doeleinden: aanduiding overeenkomstig bijlage II, punt 5:
52. Opmerkingen⁽ⁿ⁾:

DEEL II

INCOMPLETE VOERTUIGEN

MODEL C1 — BLADZIJDE 1

INCOMPLETE VOERTUIGEN

EG-CERTIFICAAT VAN OVEREENSTEMMING

Bladzijde 1

Ondergetekende (.....(volledige naam en functie)) verklaart dat het voertuig:

0.1. Merk (handelsnaam van de fabrikant):

0.2. Type:

Variant ^(a):Uitvoering ^(a):

0.2.1. Handelsbenaming:

0.4. Voertuigcategorie:

0.5. Naam en adres van de fabrikant:

0.6. Plaats en wijze van bevestiging van de voorgeschreven platen:

Plaats van het voertuigidentificatienummer:

0.9. Naam en adres van de eventuele vertegenwoordiger van de fabrikant:

0.10. Voertuigidentificatienummer:

in alle opzichten in overeenstemming is met het type als beschreven in goedkeuring (... typegoedkeuringsnummer inclusief uitbreidingsnummer) die verleend is op (..... afgiftedatum), en

niet permanent mag worden geregistreerd zonder verdere goedkeuringen.

(Plaats) (Datum): ...

(Handtekening):

MODEL C2 — BLADZIJDE 1

INCOMPLETE VOERTUIGEN WAARAAN IN KLEINE SERIES TYPEGOEDKEURING IS VERLEEND

(Jaar)	(volgnummer)
--------	--------------

EG-CERTIFICAAT VAN OVEREENSTEMMING

Bladzijde 1

Ondergetekende (.....*(volledige naam en functie)*) verklaart dat het voertuig:

0.1. Merk (handelsnaam van de fabrikant):

0.2. Type:

Variant ^(a):

Uitvoering ^(a):

0.2.1. Handelsbenaming:

0.4. Voertuigcategorie:

0.5. Naam en adres van de fabrikant:

0.6. Plaats en wijze van bevestiging van de voorgeschreven platen:

Plaats van het voertuigidentificatienummer:

0.9. Naam en adres van de eventuele vertegenwoordiger van de fabrikant:

0.10. Voertuigidentificatienummer:

in alle opzichten in overeenstemming is met het type als beschreven in goedkeuring (... *typegoedkeuringsnummer inclusief uitbreidingsnummer*) die verleend is op (..... *afgiftedatum*), en

niet permanent mag worden geregistreerd zonder verdere goedkeuringen.

(Plaats) (Datum): ...

(Handtekening):

BLADZIJDE 2

VOERTUIGCATEGORIE M₁

(incomplete voertuigen)

Bladzijde 2**Algemene bouwkenmerken**

1. Aantal assen: en wielen:
3. Aangedreven assen (aantal, plaats en onderlinge verbindingen):

Belangrijkste afmetingen

4. Wielbasis (^e): mm
- 4.1. Afstand tussen de assen: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
- 5.1. Maximaal toelaatbare lengte: mm
- 6.1. Maximaal toelaatbare breedte: mm
- 7.1. Maximaal toelaatbare hoogte: mm
- 12.1. Maximaal toelaatbare overhang aan achterzijde: mm

Massa's

14. Massa van het incomplete voertuig in rijklare toestand: kg (^f)
- 14.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg
15. Minimummassa van het voertuig wanneer het is voltooid: kg
- 15.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg
16. Technisch toelaatbare maximummassa's
- 16.1. Technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand: kg
- 16.2. Technisch toelaatbare maximummassa op iedere as: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.4. Technisch toelaatbare maximummassa van de voertuigcombinatie: kg
18. Technisch toelaatbare getrokken maximummassa in geval van:
- 18.1. Aanhangwagen: kg
- 18.3. Middenaanhangwagen: kg
- 18.4. Niet-beremde aanhangwagen: kg
19. Technisch toelaatbare maximale statische verticale belasting van het koppelpunt: kg

Motor

20. Motorfabrikant:
21. Motorcode, zoals vermeld op de motor:
22. Werkingsprincipe:
23. Geheel elektrisch: ja/nee (¹)
- 23.1. Hybride (elektrisch) voertuig: ja/nee (¹)

24. Aantal en opstelling van de cilinders:
25. Cilinderinhoud: cm^3
26. Brandstof: Diesel/benzine/lpg/aardgas – biomethaan/ethanol/biodiesel/waterstof ⁽¹⁾
- 26.1. Monobrandstof/bibrandstof/flexbrandstof ⁽¹⁾
27. Nettomaximumvermogen ⁽⁸⁾: kW bij min^{-1} of nominaal continu maximumvermogen (elektrische motor) kW ⁽¹⁾

Maximumsnelheid

29. Maximumsnelheid: km/h

Assen en ophanging

30. Spoorbreedte van de assen: 1. mm 2. mm 3. mm
35. Band/wielcombinatie ^(h):

Remmen

36. Remverbindingen aanhangwagen mechanisch/elektrisch/pneumatisch/hydraulisch ⁽¹⁾

Carrosserie

41. Aantal en configuratie van de deuren:
42. Aantal zitplaatsen (inclusief bestuurderszitplaats) ^(k):

Milieuprestaties

46. Geluidsniveau

Stationair draaiende motor: dB(A) bij een toerental van: min^{-1}

Tijdens voorbijrijden: dB(A)

47. Uitlaatemissieniveau ^(l): Euro
48. Uitlaatemissies ^(m):

Nummer van de basisregelgeving en de recentste wijzigingsregelgeving die van toepassing zijn:

1.1. Testprocedure: type I of ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x : HC + NO_x : Deeltjes:

Rookopaciteit (ELR): (m^{-1})

1.2. Testprocedure: type I (Euro 5 of 6 ⁽¹⁾)

CO: THC: NMHC: NO_x : THC + NO_x : Deeltjesmassa:
Deeltjesaantal:

2. Testprocedure: ETC (indien van toepassing)

CO: NO_x : NMHC: THC: CH_4 : Deeltjes:

- 48.1. Rook (gecorrigeerde absorptiecoëfficiënt): (m^{-1})

49. CO₂-emissies/brandstofverbruik/elektriciteitsverbruik ^(m):

1. alle aandrijflijnen behalve geheel elektrische voertuigen

	CO ₂ -emissies	Brandstofverbruik
Stadscyclus:	 g/km	 l/100 km/m ³ /100 km ⁽¹⁾
Verkeer buiten de stad:	 g/km	 l/100 km/m ³ /100 km ⁽¹⁾
Gecombineerd:	 g/km	 l/100 km/m ³ /100 km ⁽¹⁾
Gewogen, gecombineerd:	 g/km	 l/100 km

2. geheel elektrische voertuigen en extern oplaadbare hybride elektrische voertuigen

Elektriciteitsverbruik (gewogen, gecombineerd ⁽¹⁾) Wh/km

Elektrische actieradius: km

Diversen52. Opmerkingen ⁽ⁿ⁾:

BLADZIJDE 2

VOERTUIGCATEGORIE M₂

(incomplete voertuigen)

Bladzijde 2**Algemene bouwkenmerken**

1. Aantal assen: en wielen:
- 1.1. Aantal en plaats van de assen met dubbellucht:
2. Gestuurde assen (aantal en plaats):
3. Aangedreven assen (aantal, plaats en onderlinge verbindingen):

Belangrijkste afmetingen

4. Wielbasis (°): mm
- 4.1. Afstand tussen de assen: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
- 5.1. Maximaal toelaatbare lengte: mm
- 6.1. Maximaal toelaatbare breedte: mm
- 7.1. Maximaal toelaatbare hoogte: mm
- 12.1. Maximaal toelaatbare overhang aan achterzijde: mm

Massa's

14. Massa van het incomplete voertuig in rijklare toestand: kg (°)
- 14.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
15. Minimummassa van het voertuig wanneer het is voltooid: kg
- 15.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg
16. Technisch toelaatbare maximummassa's
- 16.1. Technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand: kg
- 16.2. Technisch toelaatbare maximummassa op iedere as: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.3. Technisch toelaatbare maximummassa op ieder asstel: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.4. Technisch toelaatbare maximummassa van de voertuigcombinatie: kg
17. Beoogde maximaal toelaatbare massa's bij registratie/in bedrijf in het nationale/internationale verkeer (°)
- 17.1. Beoogde maximaal toelaatbare massa in beladen toestand bij registratie/in bedrijf: kg
- 17.2. Beoogde maximaal toelaatbare belasting van elke as in beladen toestand bij registratie/in bedrijf:
 1. kg 2. kg 3. kg
- 17.3. Beoogde maximaal toelaatbare belasting van elk asstel in beladen toestand bij registratie/in bedrijf:
 1. kg 2. kg 3. kg
- 17.4. Beoogde maximaal toelaatbare massa van de voertuigcombinatie bij registratie/in bedrijf: kg

18. Technisch toelaatbare getrokken maximummassa in geval van:

18.1. Aanhangwagen: kg

18.3. Middenaanhangwagen: kg

18.4. Niet-beremde aanhangwagen: kg

19. Technisch toelaatbare maximale statische belasting van het koppelingspunt: kg

Motor

20. Motorfabrikant:

21. Motorcode, zoals vermeld op de motor:

22. Werkingsprincipe:

23. Geheel elektrisch: ja/neeen ⁽¹⁾

23.1. Hybride (elektrisch) voertuig: ja/neeen ⁽¹⁾

24. Aantal en opstelling van de cilinders:

25. Cilinderinhoud: cm³

26. Brandstof: Diesel/benzine/lpg/aardgas – biomethaan/ethanol/biodiesel/waterstof ⁽¹⁾

26.1. Monobrandstof/bibrandstof/flexbrandstof ⁽¹⁾

27. Nettomaximumvermogen ⁽⁸⁾: kW bij min⁻¹ of nominaal continu maximumvermogen (elektrische motor) kW ⁽¹⁾

28. Versnellingsbak (type):

Maximumsnelheid

29. Maximumsnelheid: km/h

Assen en ophanging

30. Spoorbreedte van de assen: 1. mm 2. mm 3. mm

33. Aangedreven as(sen) voorzien van luchtvering of gelijkwaardig: ja/neeen ⁽¹⁾

35. Band/wielcombinatie ^(h):v.....

Remmen

36. Remverbindingen aanhangwagen mechanisch/elektrisch/pneumatisch/hydraulisch ⁽¹⁾

37. Druk in de toevoerleiding voor het remsysteem van de aanhangwagen: bar

Koppelinrichting

44. Goedkeuringsnummer of -merk van de koppelinrichting (indien aanwezig):

45. Typen of klassen koppelinrichtingen die kunnen worden gemonteerd:

45.1. Waarde van de kenmerken ⁽¹⁾: D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Milieuprestaties

46. Geluidsniveau

Stationair draaiende motor: dB(A) bij een toerental van: min⁻¹

Tijdens voorbijrijden: dB(A)

47. Uitlaatemissieniveau ⁽¹⁾: Euro

48. Uitlaatemissies ^(m):

Nummer van de basisregelgeving en de recentste wijzigingsregelgeving die van toepassing zijn:

1.1. Testprocedure: type I of ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Deeltjes:

Rookopaciteit (ELR): (m⁻¹)

1.2. Testprocedure: type I (Euro 5 of 6 ⁽¹⁾)

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: Deeltjesmassa:
Deeltjesaantal:

2. Testprocedure: ETC (indien van toepassing)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Deeltjes:

48.1. Rook (gecorrigeerde absorptiecoëfficiënt): (m⁻¹)

Diversen

52. Opmerkingen ⁽ⁿ⁾:

BLADZIJDE 2

VOERTUIGCATEGORIE M₃

(incomplete voertuigen)

Bladzijde 2**Algemene bouwkenmerken**

1. Aantal assen: en wielen:
- 1.1. Aantal en plaats van de assen met dubbellucht:
2. Gestuurde assen (aantal en plaats):
3. Aangedreven assen (aantal, plaats en onderlinge verbindingen):

Belangrijkste afmetingen

4. Wielbasis (°): mm
- 4.1. Afstand tussen de assen: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
- 5.1. Maximaal toelaatbare lengte: mm
- 6.1. Maximaal toelaatbare breedte: mm
- 7.1. Maximaal toelaatbare hoogte: mm
- 12.1. Maximaal toelaatbare overhang aan achterzijde: mm

Massa's

14. Massa van het incomplete voertuig in rijklare toestand: kg (°)
- 14.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
15. Minimummassa van het voertuig wanneer het is voltooid: kg
- 15.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg
16. Technisch toelaatbare maximummassa's
- 16.1. Technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand: kg
- 16.2. Technisch toelaatbare maximummassa op iedere as: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.3. Technisch toelaatbare maximummassa op ieder asstel: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.4. Technisch toelaatbare maximummassa van de voertuigcombinatie: kg
17. Beoogde maximaal toelaatbare massa's bij registratie/in bedrijf in het nationale/internationale verkeer (°)
- 17.1. Beoogde maximaal toelaatbare massa in beladen toestand bij registratie/in bedrijf: kg
- 17.2. Beoogde maximaal toelaatbare belasting van elke as in beladen toestand bij registratie/in bedrijf:
 1. kg 2. kg 3. kg
- 17.3. Beoogde maximaal toelaatbare belasting van elk asstel in beladen toestand bij registratie/in bedrijf:
 1. kg 2. kg 3. kg
- 17.4. Beoogde maximaal toelaatbare massa van de voertuigcombinatie bij registratie/in bedrijf: kg

18. Technisch toelaatbare getrokken maximummassa in geval van:

18.1. Aanhangwagen: kg

18.3. Middenaanhangwagen: kg

18.4. Niet-beremde aanhangwagen: kg

19. Technisch toelaatbare maximale statische belasting van het koppelingspunt: kg

Motor

20. Motorfabrikant:

21. Motorcode, zoals vermeld op de motor:

22. Werkingsprincipe:

23. Geheel elektrisch: ja/neeen ⁽¹⁾

23.1. Hybride (elektrisch) voertuig: ja/neeen ⁽¹⁾

24. Aantal en opstelling van de cilinders:

25. Cilinderinhoud: cm³

26. Brandstof: Diesel/benzine/lpg/aardgas – biomethaan/ethanol/biodiesel/waterstof ⁽¹⁾

26.1. Monobrandstof/bibrandstof/flexbrandstof ⁽¹⁾

27. Nettomaximumvermogen ⁽⁸⁾: kW bij min⁻¹ of nominaal continu maximumvermogen (elektrische motor) kW ⁽¹⁾

28. Versnellingsbak (type):

Maximalsnelheid

29. Maximalsnelheid: km/h

Assen en ophanging

30.1. Spoorwijdte op elke gestuurde as: mm

30.2. Spoorwijdte op alle andere assen: mm

32. Plaats van de belastbare as(sen):

33. Aangedreven as(sen) voorzien van luchtvering of gelijkwaardig: ja/neeen ⁽¹⁾

35. Band/wielcombinatie ^(h):

Remmen

36. Remverbindingen aanhangwagen mechanisch/elektrisch/pneumatisch/hydraulisch ⁽¹⁾

37. Druk in de toevoerleiding voor het remsysteem van de aanhangwagen: bar

Koppelinrichting

44. Goedkeuringsnummer of -merk van de koppelinrichting (indien aanwezig):

45. Typen of klassen koppelinrichtingen die kunnen worden gemonteerd:

45.1. Waarde van de kenmerken ⁽¹⁾: D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Milieuprestaties

46. Geluidsniveau

Stationair draaiende motor: dB(A) bij een toerental van: min⁻¹

Tijdens voorbijrijden: dB(A)

47. Uitlaatemissieniveau ⁽¹⁾: Euro48. Uitlaatemissies ^(m):

Nummer van de basisregelgeving en de recentste wijzigingsregelgeving die van toepassing zijn:

1. Testprocedure: type I of ESC ⁽¹⁾CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Deeltjes:Rookopaciteit (ELR): (m⁻¹)

2. Testprocedure: ETC (indien van toepassing)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Deeltjes:48.1. Rook (gecorrigeerde absorptiecoëfficiënt): (m⁻¹)**Diversen**52. Opmerkingen ⁽ⁿ⁾:

BLADZIJDE 2

VOERTUIGCATEGORIE N₁

(incomplete voertuigen)

Bladzijde 2**Algemene bouwkenmerken**

1. Aantal assen: en wielen:
- 1.1. Aantal en plaats van de assen met dubbellucht:
3. Aangedreven assen (aantal, plaats en onderlinge verbindingen):

Belangrijkste afmetingen

4. Wielbasis (°): mm
- 4.1. Afstand tussen de assen: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
- 5.1. Maximaal toelaatbare lengte: mm
- 6.1. Maximaal toelaatbare breedte: mm
- 7.1. Maximaal toelaatbare hoogte: mm
8. Afstand hart koppelschotel/hart achteras voor een opleggetrekkend voertuig (maximaal en minimaal):
..... mm
- 12.1. Maximaal toelaatbare overhang aan achterzijde: mm

Massa's

14. Massa van het incomplete voertuig in rijklare toestand: kg ^(f)
- 14.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
15. Minimummassa van het voertuig wanneer het is voltooid: kg
- 15.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg
16. Technisch toelaatbare maximummassa's
- 16.1. Technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand: kg
- 16.2. Technisch toelaatbare maximummassa op iedere as: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.4. Technisch toelaatbare maximummassa van de voertuigcombinatie: kg
18. Technisch toelaatbare getrokken maximummassa in geval van:
- 18.1. Aanhangwagen: kg
- 18.2. Oplegger: kg
- 18.3. Middenaanhangwagen: kg
- 18.4. Niet-beremde aanhangwagen: kg
19. Technisch toelaatbare maximale statische belasting van het koppelingspunt: kg

Motor

20. Motorfabrikant:
21. Motorcode, zoals vermeld op de motor:
22. Werkingsprincipe:
23. Geheel elektrisch: ja/neeen ⁽¹⁾
- 23.1. Hybride (elektrisch) voertuig: ja/neeen ⁽¹⁾
24. Aantal en opstelling van de cilinders:
25. Cilinderinhoud: cm³
26. Brandstof: Diesel/benzine/lpg/aardgas – biomethaan/ethanol/biodiesel/waterstof ⁽¹⁾
- 26.1. Monobrandstof/bibrandstof/flexbrandstof ⁽¹⁾
27. Nettomaximumvermogen ⁽⁸⁾: kW bij min⁻¹ of nominaal continu maximumvermogen (elektrische motor) kW ⁽¹⁾
28. Versnellingsbak (type):

Maximumsnelheid

29. Maximumsnelheid: km/h

Assen en ophanging

30. Spoorbreedte van de assen: 1. mm 2. mm 3. mm
35. Band/wielcombinatie ^(h):

Remmen

36. Remverbindingen aanhangwagen mechanisch/elektrisch/pneumatisch/hydraulisch ⁽¹⁾
37. Druk in de toevoerleiding voor het remsysteem van de aanhangwagen: bar

Koppelinrichting

44. Goedkeuringsnummer of -merk van de koppelinrichting (indien aanwezig):
45. Typen of klassen koppelinrichtingen die kunnen worden gemonteerd:
- 45.1. Waarde van de kenmerken ⁽¹⁾: D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Milieuprestaties

46. Geluidsniveau
- Stationair draaiende motor: dB(A) bij een toerental van: min⁻¹
- Tijdens voorbijrijden: dB(A)
47. Uitlaatemissieniveau ^(l): Euro

48. Uitlaatemissies ^(m):

Nummer van de basisregelgeving en de recentste wijzigingsregelgeving die van toepassing zijn:

1.1. Testprocedure: type I of ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Deeltjes:

Rookopaciteit (ELR): (m⁻¹)

1.2. Testprocedure: type I (Euro 5 of 6 ⁽¹⁾)

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: Deeltjesmassa:
Deeltjesaantal:

2. Testprocedure: ETC (indien van toepassing)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Deeltjes:

48.1. Rook (gecorrigeerde absorptiecoëfficiënt): (m⁻¹)49. CO₂-emissies/brandstofverbruik/elektriciteitsverbruik ^(m):

1. alle aandrijflijnen behalve geheel elektrische voertuigen

	CO ₂ -emissies	Brandstofverbruik
Stadscyclus:	 g/km	 l/100 km/m ³ /100 km ⁽¹⁾
Verkeer buiten de stad:	 g/km	 l/100 km/m ³ /100 km ⁽¹⁾
Gecombineerd:	 g/km	 l/100 km/m ³ /100 km ⁽¹⁾
Gewogen, gecombineerd:	 g/km	 l/100 km

2. geheel elektrische voertuigen en extern oplaadbare hybride elektrische voertuigen

Elektriciteitsverbruik (gewogen, gecombineerd ⁽¹⁾) Wh/km

Elektrische actieradius: km

Diversen52. Opmerkingen ⁽ⁿ⁾:

BLADZIJDE 2

VOERTUIGCATEGORIE N₂

(incomplete voertuigen)

Bladzijde 2**Algemene bouwkenmerken**

1. Aantal assen: en wielen:
- 1.1. Aantal en plaats van de assen met dubbellucht:
2. Gestuurde assen (aantal en plaats):
3. Aangedreven assen (aantal, plaats en onderlinge verbindingen):

Belangrijkste afmetingen

4. Wielbasis (°): mm
- 4.1. Afstand tussen de assen: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
- 5.1. Maximaal toelaatbare lengte: mm
- 6.1. Maximaal toelaatbare breedte: mm
8. Afstand hart koppelschotel/hart achteras voor een opleggetrekkend voertuig (maximaal en minimaal):
..... mm
- 12.1. Maximaal toelaatbare overhang aan achterzijde: mm

Massa's

14. Massa van het incomplete voertuig in rijklare toestand: kg ^(f)
- 14.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
15. Minimummassa van het voertuig wanneer het is voltooid: kg
- 15.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg
16. Technisch toelaatbare maximummassa's
- 16.1. Technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand: kg
- 16.2. Technisch toelaatbare maximummassa op iedere as: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.3. Technisch toelaatbare maximummassa op ieder assel: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.4. Technisch toelaatbare maximummassa van de voertuigcombinatie: kg
17. Beoogde maximaal toelaatbare massa's bij registratie/in bedrijf in het nationale/internationale verkeer ⁽¹⁾ (°)
- 17.1. Beoogde maximaal toelaatbare massa in beladen toestand bij registratie/in bedrijf: kg
- 17.2. Beoogde maximaal toelaatbare belasting van elke as in beladen toestand bij registratie/in bedrijf:
1. kg 2. kg 3. kg
- 17.3. Beoogde maximaal toelaatbare belasting van elk assel in beladen toestand bij registratie/in bedrijf:
1. kg 2. kg 3. kg
- 17.4. Beoogde maximaal toelaatbare massa van de voertuigcombinatie bij registratie/in bedrijf: kg

18. Technisch toelaatbare getrokken maximummassa in geval van:

18.1. Aanhangwagen: kg

18.2. Oplegger: kg

18.3. Middenaanhangwagen: kg

18.4. Niet-beremde aanhangwagen: kg

19. Technisch toelaatbare maximale statische belasting van het koppelingspunt: kg

Motor

20. Motorfabrikant:

21. Motorcode, zoals vermeld op de motor:

22. Weringsprincipe:

23. Geheel elektrisch: ja/nee (¹)

23.1. Hybride (elektrisch) voertuig: ja/nee (¹)

24. Aantal en opstelling van de cilinders:

25. Cilinderinhoud: cm³

26. Brandstof: Diesel/benzine/lpg/aardgas – biomethaan/ethanol/biodiesel/waterstof (¹)

26.1. Monobrandstof/bibrandstof/flexbrandstof (¹)

27. Nettomaximumvermogen (⁸): kW bij min⁻¹ of nominaal continu maximumvermogen (elektrische motor) kW (¹)

28. Versnellingsbak (type):

Maximumsnelheid

29. Maximumsnelheid: km/h

Assen en ophanging

31. Plaats van de hefbare as(sen):

32. Plaats van de belastbare as(sen):

33. Aangedreven as(sen) voorzien van luchtvering of gelijkwaardig: ja/nee (¹)

35. Band/wielcombinatie (^h):

Remmen

36. Remverbindingen aanhangwagen mechanisch/elektrisch/pneumatisch/hydraulisch (¹)

37. Druk in de toevoerleiding voor het remsysteem van de aanhangwagen: bar

Koppelinrichting

44. Goedkeuringsnummer of -merk van de koppelinrichting (indien aanwezig):

45. Typen of klassen koppelinrichtingen die kunnen worden gemonteerd:

45.1. Waarde van de kenmerken ⁽¹⁾: D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Milieuprestaties

46. Geluidsniveau

Stationair draaiende motor: dB(A) bij een toerental van: min⁻¹

Tijdens voorbijrijden: dB(A)

47. Uitlaatemissieniveau ⁽¹⁾: Euro

48. Uitlaatemissies ^(m):

Nummer van de basisregelgeving en de recentste wijzigingsregelgeving die van toepassing zijn:

1.1. Testprocedure: type I of ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Deeltjes:

Rookcapaciteit (ELR): (m⁻¹)

1.2. Testprocedure: type I (Euro 5 of 6 ⁽¹⁾)

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: Deeltjesmassa:
Deeltjesaantal:

2. Testprocedure: ETC (indien van toepassing)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Deeltjes:

48.1. Rook (gecorrigeerde absorptiecoëfficiënt): (m⁻¹)

Diversen

52. Opmerkingen ⁽ⁿ⁾:

BLADZIJDE 2

VOERTUIGCATEGORIE N₃

(incomplete voertuigen)

Bladzijde 2**Algemene bouwkenmerken**

1. Aantal assen: en wielen:
- 1.1. Aantal en plaats van de assen met dubbellucht:
2. Gestuurde assen (aantal en plaats):
3. Aangedreven assen (aantal, plaats en onderlinge verbindingen):

Belangrijkste afmetingen

4. Wielbasis (°): mm
- 4.1. Afstand tussen de assen: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
- 5.1. Maximaal toelaatbare lengte: mm
- 6.1. Maximaal toelaatbare breedte: mm
8. Afstand hart koppelschotel/hart achteras voor een opleggetrekkend voertuig (maximaal en minimaal):
..... mm
- 12.1. Maximaal toelaatbare overhang aan achterzijde: mm

Massa's

14. Massa van het incomplete voertuig in rijklare toestand: kg ^(f)
- 14.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
15. Minimummassa van het voertuig wanneer het is voltooid: kg
- 15.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg
16. Technisch toelaatbare maximummassa's
- 16.1. Technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand: kg
- 16.2. Technisch toelaatbare maximummassa op iedere as: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.3. Technisch toelaatbare maximummassa op ieder asstel: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.4. Technisch toelaatbare maximummassa van de voertuigcombinatie: kg
17. Beoogde maximaal toelaatbare massa's bij registratie/in bedrijf in het nationale/internationale verkeer ⁽¹⁾ (°)
- 17.1. Beoogde maximaal toelaatbare massa in beladen toestand bij registratie/in bedrijf: kg
- 17.2. Beoogde maximaal toelaatbare belasting van elke as in beladen toestand bij registratie/in bedrijf:
1. kg 2. kg 3. kg
- 17.3. Beoogde maximaal toelaatbare belasting van elk asstel in beladen toestand bij registratie/in bedrijf:
1. kg 2. kg 3. kg
- 17.4. Beoogde maximaal toelaatbare massa van de voertuigcombinatie bij registratie/in bedrijf: kg

18. Technisch toelaatbare getrokken maximummassa in geval van:

18.1. Aanhangwagen: kg

18.2. Oplegger: kg

18.3. Middenaanhangwagen: kg

18.4. Niet-beremde aanhangwagen: kg

19. Technisch toelaatbare maximale statische belasting van het koppelingspunt: kg

Motor

20. Motorfabrikant:

21. Motorcode, zoals vermeld op de motor:

22. Werkingsprincipe:

23. Geheel elektrisch: ja/nee ⁽¹⁾

23.1. Hybride (elektrisch) voertuig: ja/nee ⁽¹⁾

24. Aantal en opstelling van de cilinders:

25. Cilinderinhoud: cm³

26. Brandstof: Diesel/benzine/lpg/aardgas – biomethaan/ethanol/biodiesel/waterstof ⁽¹⁾

26.1. Monobrandstof/bibrandstof/flexbrandstof ⁽¹⁾

27. Nettomaximumvermogen ⁽⁸⁾: kW bij min⁻¹ of nominaal continu maximumvermogen (elektrische motor) kW ⁽¹⁾

28. Versnellingsbak (type):

Maximalsnelheid

29. Maximalsnelheid: km/h

Assen en ophanging

31. Plaats van de hefbare as(sen):

32. Plaats van de belastbare as(sen):

33. Aangedreven as(sen) voorzien van luchtvering of gelijkwaardig: ja/nee ⁽¹⁾

35. Band/wielcombinatie ^(h):

Remmen

36. Remverbindingen aanhangwagen mechanisch/elektrisch/pneumatisch/hydraulisch ⁽¹⁾

37. Druk in de toevoerleiding voor het remsysteem van de aanhangwagen: bar

Koppelinrichting

44. Goedkeuringsnummer of -merk van de koppelinrichting (indien aanwezig):

45. Typen of klassen koppelinrichtingen die kunnen worden gemonteerd:

45.1. Waarde van de kenmerken ⁽¹⁾: D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Milieuprestaties

46. Geluidsniveau

Stationair draaiende motor: dB(A) bij een toerental van: min⁻¹

Tijdens voorbijrijden: dB(A)

47. Uitlaatemissieniveau ⁽¹⁾: Euro

48. Uitlaatemissies ^(m):

Nummer van de basisregelgeving en de recentste wijzigingsregelgeving die van toepassing zijn:

1. Testprocedure: type I of ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Deeltjes:

Rookopaciteit (ELR): (m⁻¹)

2. Testprocedure: ETC (indien van toepassing)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Deeltjes:

48.1. Rook (gecorrigeerde absorptiecoëfficiënt): (m⁻¹)

Diversen

52. Opmerkingen ⁽ⁿ⁾:

BLADZIJDE 2

VOERTUIGCATEGORIEËN O₁ EN O₂

(incomplete voertuigen)

Bladzijde 2**Algemene bouwkenmerken**

1. Aantal assen: en wielen:
- 1.1. Aantal en plaats van de assen met dubbellucht:

Belangrijkste afmetingen

4. Wielbasis (°): mm
- 4.1. Afstand tussen de assen: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
- 5.1. Maximaal toelaatbare lengte: mm
- 6.1. Maximaal toelaatbare breedte: mm
- 7.1. Maximaal toelaatbare hoogte: mm
10. Afstand tussen het midden van de koppelinrichting en de achterzijde van het voertuig: mm
- 12.1. Maximaal toelaatbare overhang aan achterzijde: mm

Massa's

14. Massa van het incomplete voertuig in rijklare toestand: kg ^(f)
- 14.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
15. Minimummassa van het voertuig wanneer het is voltooid: kg
- 15.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg
16. Technisch toelaatbare maximummassa's
- 16.1. Technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand: kg
- 16.2. Technisch toelaatbare maximummassa op iedere as: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.3. Technisch toelaatbare maximummassa op ieder asstel: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 19.1. Technisch toelaatbare maximale statische belasting van het koppelpunt van een oplegger of middenaanhangwagen: kg

Maximumsnelheid

29. Maximalsnelheid: km/h

Assen en ophanging

- 30.1. Spoorwijdte op elke gestuurde as: mm
- 30.2. Spoorwijdte op alle andere assen: mm
31. Plaats van de hefbare as(sen):
32. Plaats van de belastbare as(sen):
34. As(sen) voorzien van luchtvering of gelijkwaardig: ja/nee ⁽¹⁾
35. Band/wielcombinatie ^(h):

Koppelinrichting

44. Goedkeuringsnummer of -merk van de koppelinrichting (indien aanwezig):

45. Typen of klassen koppelinrichtingen die kunnen worden gemonteerd:

45.1. Waarde van de kenmerken ⁽¹⁾: D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Diversen

52. Opmerkingen ⁽²⁾:

BLADZIJDE 2

VOERTUIGCATEGORIEËN O₃ EN O₄

(incomplete voertuigen)

Bladzijde 2**Algemene bouwkenmerken**

1. Aantal assen: en wielen:
- 1.1. Aantal en plaats van de assen met dubbellucht:
2. Gestuurde assen (aantal en plaats):

Belangrijkste afmetingen

4. Wielbasis (°): mm
- 4.1. Afstand tussen de assen: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
- 5.1. Maximaal toelaatbare lengte: mm
- 6.1. Maximaal toelaatbare breedte: mm
- 7.1. Maximaal toelaatbare hoogte: mm
10. Afstand tussen het midden van de koppelinrichting en de achterzijde van het voertuig: mm
- 12.1. Maximaal toelaatbare overhang aan achterzijde: mm

Massa's

14. Massa van het incomplete voertuig in rijklare toestand: kg ^(f)
- 14.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
15. Minimummassa van het voertuig wanneer het is voltooid: kg
- 15.1. Verdeling van deze massa over de assen: 1. kg 2. kg 3. kg
16. Technisch toelaatbare maximummassa's
- 16.1. Technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand: kg
- 16.2. Technisch toelaatbare maximummassa op iedere as: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
- 16.3. Technisch toelaatbare maximummassa op ieder asstel: 1. kg 2. kg 3. kg enz.
17. Beoogde maximaal toelaatbare massa's bij registratie/in bedrijf in het nationale/internationale verkeer ⁽¹⁾ (°)
- 17.1. Beoogde maximaal toelaatbare massa in beladen toestand bij registratie/in bedrijf: kg
- 17.2. Beoogde maximaal toelaatbare belasting van elke as in beladen toestand bij registratie/in bedrijf:
1. kg 2. kg 3. kg

17.3. Beoogde maximaal toelaatbare belasting van elk asstel in beladen toestand bij registratie/in bedrijf:

1. kg 2. kg 3. kg

19.1. Technisch toelaatbare maximale statische belasting van het koppelingspunt van een oplegger of middenaanhangwagen: kg

Maximalsnelheid

29. Maximalsnelheid: km/h

Assen en ophanging

31. Plaats van de hefbaar as(sen):

32. Plaats van de belastbare as(sen):

34. As(sen) voorzien van luchtvering of gelijkwaardig: ja/neeen ⁽¹⁾

35. Band/wielcombinatie ^(h):

Koppelinrichting

44. Goedkeuringsnummer of -merk van de koppelinrichting (indien aanwezig):

45. Typen of klassen koppelinrichtingen die kunnen worden gemonteerd:

45.1. Waarde van de kenmerken ⁽¹⁾: D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Diversen

52. Opmerkingen ⁽ⁿ⁾:

Toelichting bij bijlage IX

- (¹) Doorhalen wat niet van toepassing is.
- (^a) Identificatiecode vermelden. Deze code mag voor een variant uit niet meer dan 25 tekens bestaan en voor een uitvoering uit niet meer dan 35 tekens.
- (^b) Aangeven of het voertuig geschikt is voor links- of rechtsrijdend verkeer of voor zowel links- als rechtsrijdend verkeer.
- (^c) Aangeven of de snelheidsmeter metrische of zowel metrische als Engelse „imperiale” eenheden heeft.
- (^d) Deze verklaring doet geen afbreuk aan het recht van de lidstaten om technische aanpassingen te verlangen wanneer men een voertuig wil registreren in een andere lidstaat dan die waarvoor het bedoeld was en een van die lidstaten linksrijdend verkeer heeft en de andere rechtsrijdend verkeer.
- (^e) Alleen invullen wanneer het voertuig twee assen heeft.
- (^f) Inclusief de massa van de bestuurder en, als het voertuig een rijderszitplaats heeft, die van de rijder.

Voor voertuigen van categorie M₁, N₁, O₁, O₂ of M₂ van minder dan 3,5 t mag de feitelijke massa 5 % afwijken van de hier opgegeven massa.

Voor alle andere voertuigcategorieën geldt een afwijking van 3 %.

- (^g) Voor hybride elektrische voertuigen beide waarden vermelden.
- (^h) Optionele uitrusting kan bij „Opmerkingen” worden vermeld.
- (ⁱ) Codes van bijlage II, deel C, gebruiken.
- (^j) Alleen de basiskleur(en) als volgt aangeven: wit, geel, oranje, rood, paars, blauw, groen, grijs, bruin of zwart.
- (^k) Met uitzondering van zitplaatsen die uitsluitend zijn bedoeld om te worden gebruikt wanneer het voertuig stilstaat en plaatsen voor rolstoelgebruikers.

Voor bussen van voertuigcategorie M₃ moeten de rijders bij het aantal passagiers worden geteld.

- (^l) Euronummer en de code van de voor de typegoedkeuring toegepaste bepalingen vermelden.
- (^m) Herhalen voor alle brandstoffen die kunnen worden gebruikt. Voertuigen die zowel op benzine als op gasvormige brandstof kunnen rijden, maar waarbij het benzinesysteem alleen is aangebracht voor noodsituaties of voor het starten en waarvan de benzinetank niet meer dan 15 l benzine kan bevatten, worden beschouwd als voertuigen die alleen op gasvormige brandstof kunnen rijden.
- (ⁿ) Indien het voertuig is uitgerust met 24 GHz-kortbereikradarapparatuur overeenkomstig Besluit 2005/50/EG van de Commissie (PB L 21 van 25.1.2005, blz. 15), moet de fabrikant hier vermelden: „Voertuig uitgerust met 24 GHz-kortbereikradarapparatuur”.
- (^o) De fabrikant kan deze onderdelen voor internationaal verkeer, voor nationaal verkeer of voor beide invullen.

In het geval van nationaal verkeer moet de code worden vermeld van het land waar het voertuig zal worden geregistreerd. Hiervoor moeten de codes overeenkomstig ISO-norm 3166-1 : 2006 worden gebruikt.

In het geval van internationaal verkeer moet het nummer van de richtlijn worden vermeld (bv. „96/53/EG” voor Richtlijn 96/53/EG van de Raad)."

VERORDENING (EG) Nr. 386/2009 VAN DE COMMISSIE**van 12 mei 2009****tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1831/2003 van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de vaststelling van een nieuwe functionele groep van toevoegingsmiddelen voor diervoeding****(Voor de EER relevante tekst)**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1831/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 betreffende toevoegingsmiddelen voor diervoeding ⁽¹⁾, en met name op artikel 6, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (EG) nr. 1831/2003 voorziet in de indeling van de toevoegingsmiddelen voor diervoeding in categorieën en verder in functionele groepen binnen die categorieën overeenkomstig hun functies en eigenschappen.
- (2) Er zijn nieuwe toevoegingsmiddelen voor diervoeding ontwikkeld die de absorptie van mycotoxinen tegengaan of verminderen, de uitscheiding ervan bevorderen of de werkingwijze ervan wijzigen en daardoor de mogelijke schadelijke effecten van mycotoxinen op de gezondheid van dieren beperken.
- (3) Het gebruik van dergelijke producten mag niet leiden tot een verhoging van de bestaande maximum- of als richtwaarde aanbevolen gehalten, als vastgesteld in de context van Richtlijn 2002/32/EG van het Europees Parlement en de Raad ⁽²⁾, maar moet de kwaliteit van de wettelijk in de handel gebrachte diervoeders verbeteren door het verstrekken van aanvullende garanties voor de bescherming van de dier- en de volksgezondheid.

(4) Aangezien dergelijke toevoegingsmiddelen voor diervoeding niet kunnen worden ingedeeld in een van de functionele groepen als bedoeld in Verordening (EG) nr. 1831/2003, moet een nieuwe functionele groep worden toegevoegd aan de categorie „technologische toevoegingsmiddelen”.

(5) Verordening (EG) nr. 1831/2003 moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.

(6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In punt 1 van bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1831/2003 wordt het volgende punt toegevoegd:

„m) stoffen ter vermindering van de verontreiniging van diervoeders met mycotoxinen: stoffen die de absorptie van mycotoxinen kunnen tegengaan of verminderen, de uitscheiding ervan kunnen bevorderen of de werkingwijze ervan kunnen wijzigen.”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 12 mei 2009.

Voor de Commissie

Androulla VASSILIOU

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 268 van 18.10.2003, blz. 29.

⁽²⁾ PB L 140 van 30.5.2002, blz. 10.

VERORDENING (EG) Nr. 387/2009 VAN DE COMMISSIE

van 12 mei 2009

houdende goedkeuring van minimale wijzigingen van het productdossier van een benaming die is opgenomen in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen (Bleu du Vercors-Sassenage (BOB))

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 510/2006 van de Raad van 20 maart 2006 inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen⁽¹⁾, en met name op artikel 9, lid 2, tweede zin,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Commissie heeft overeenkomstig artikel 9, lid 1, eerste alinea, en artikel 17, lid 2, van Verordening (EG) nr. 510/2006 de aanvraag van Frankrijk beoordeeld voor de goedkeuring van een wijziging van onderdelen van het productdossier van de beschermde oorsprongsbenaming „Bleu du Vercors-Sassenage”, die bij Verordening (EG) nr. 2400/96 van de Commissie⁽²⁾, zoals gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 509/2001⁽³⁾, is geregistreerd.
- (2) De aanvraag betreft een wijziging van het productdossier waarin nader wordt omschreven onder welke voorwaarden behandelingen en additieven mogen worden gebruikt bij de verwerking van de melk en de vervaardiging van de „Bleu du Vercors-Sassenage”. Deze werkwijze staat

borg voor het behoud van de essentiële kenmerken van de benaming.

- (3) De Commissie heeft de betrokken wijziging onderzocht en acht ze gerechtvaardigd. Aangezien het een minimale wijziging betreft in de zin van artikel 9 van Verordening (EG) nr. 510/2006, kan de Commissie de wijziging goedkeuren zonder gebruik te maken van de in de artikelen 5, 6 en 7 van die verordening omschreven procedure,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het productdossier voor de beschermde oorsprongsbenaming „Bleu du Vercors-Sassenage” wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage I bij deze verordening.

Artikel 2

De geconsolideerde samenvatting, die de belangrijkste gegevens uit het productdossier bevat, is opgenomen in bijlage II bij deze verordening.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 12 mei 2009.

Voor de Commissie

Mariann FISCHER BOEL

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 93 van 31.3.2006, blz. 12.

⁽²⁾ PB L 327 van 18.12.1996, blz. 11.

⁽³⁾ PB L 76 van 16.3.2001, blz. 7.

BIJLAGE I

De volgende wijzigingen in het productdossier van de beschermde oorsprongsbenaming „Bleu du Vercors-Sassenage” worden goedgekeurd:

„Werkwijze voor het verkrijgen van het product”

Punt 5 van het productdossier over de beschrijving van de werkwijze voor het verkrijgen van het product wordt aangevuld met de volgende bepalingen:

„(...) De stremming mag **uitsluitend** plaatsvinden met stremsel bij een temperatuur van 31 à 35 °C

Naast op zuivel gebaseerde ingrediënten zijn de enige ingrediënten, technische hulpmiddelen of additieven die aan de melk mogen worden toegevoegd of die tijdens de bereiding mogen worden gebruikt, stremsel, onschadelijke culturen van bacteriën, gist, schimmels, calciumchloride en zout.

Het concentreren van de melk door de gedeeltelijke verwijdering van het waterige gedeelte vóór de stremming is verboden.

(...) Het is verboden op zuivel gebaseerde ingrediënten, producten in bereiding, wrongel en verse kaas onder het vriespunt te bewaren.

Het is verboden verse en rijpende kazen onder gemodificeerde atmosfeer te bewaren.”

BIJLAGE II

SAMENVATTING

VERORDENING (EG) Nr. 510/2006 VAN DE RAAD inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen

„BLEU DU VERCORS-SASSENAGE”

EG-nr.: FR-PDO-0105-0077/29.3.2006

BOB (X) BGA ()

Deze samenvatting bevat de belangrijkste gegevens uit het productdossier ter informatie.

1. Bevoegde dienst van de lidstaat

Naam: Institut national de l'origine et de la qualité
Adres: 51 rue d'Anjou, 75008 Paris, Frankrijk
Tel.: +33 (0)1 53 89 80 00
Fax: +33 (0)1 53 89 80 60
E-mail: info@inao.gouv.fr

2. Groepering

Naam: Syndicat interprofessionnel du Bleu du Vercors
Adres: Maison du Parc, 38250 Lans-en-Vercors, Frankrijk
Tel.: +33 (0)4 76 94 38 26
Fax: +33 (0)4 76 94 38 39
E-mail: siver@pnr-vercors.fr

Samenstelling: Producenten/verwerkers (X) Andere ()

3. Productcategorie

Categorie 1.3: Kaas

4. Overzicht van het productdossier

(samenvatting van de in artikel 4, lid 2, van Verordening (EG) nr. 510/2006 voorgeschreven gegevens)

4.1. Naam

„Bleu du Vercors-Sassenage”

4.2. Beschrijving

De Bleu du Vercors-Sassenage is een zachte, ongekookte blauwaderkaas; hij heeft de vorm van een platte cilinder — met een bolronde korst — met een diameter van 27 à 30 cm, een hoogte van 7 à 9 cm en een gewicht van 4 à 4,5 kg. Het is een gerijpte kaas met een fijnbloemige, witdonzige schimmelkorst die onder invloed van gisten en rijpingsbacteriën een oranje- of ivoorkleurige marmering kan vertonen.

De kaas bevat maximaal 48 gram vet per 100 gram kaas, na volledige droging, en het totaalgewicht aan droge stof mag niet minder bedragen dan 52 gram per 100 gram kaas.

4.3. Geografisch gebied

Het afgebakende geografische gebied waar de kaas met de gecontroleerde oorsprongsbenaming Bleu du Vercors-Sassenage wordt geproduceerd, bevindt zich in het Massief Vercors en omvat 13 gemeenten van het departement Drôme en 14 gemeenten van het departement Isère.

Departement Drôme

Gemeenten Bouvante (districten C, D, E, L 1, K, I 1, I 2, A I), Échevis, Le Chaffal, La Chapelle-en-Vercors, Léoncel, Ombèze, Plan-de-Baix, Saint-Agnan-en-Vercors, Saint-Jean-en-Royans (district E), Saint-Julien-en-Vercors, Saint-Laurent-en-Royans (districten D 1 et D 2), Saint-Martin-en-Vercors, Vassieux-en-Vercors.

Departement Isère

Gemeenten Autrans, Châtelus, Choranche, Corrençon-en-Vercors, Engins, Izeron (districten F 1, F 2 et G 1 gehuchten: Fressinet, Gouté, G 2 Gehucht: Malache), Lans-en-Vercors, Malleval, Méaudre, Presles, Rencurel, Saint-Nizier-du-Moucherotte, Saint-Pierre-de-Chérennes (districten C 1 gehuchten: Alevoux, Bayettes, Guillon, C 2 en D 2), Villard-de-Lans.

4.4. Bewijs van de oorsprong

Iedere zuivelproducent en ieder verwerkings- en rijpingsbedrijf vult een „bekwaamheidsverklaring” in die door de diensten van het INAO wordt geregistreerd. Aan de hand hiervan kunnen alle ondernemers door het INAO worden geïdentificeerd. De ondernemers moeten registers bijhouden en ook alle documenten die nodig zijn voor de controle van de oorsprong, kwaliteit en productie van de melk en kazen ter beschikking houden van het INAO.

De kwaliteit en de typische kenmerken van het product met een oorsprongsbenaming worden gecontroleerd aan de hand van een analytisch en organoleptisch onderzoek.

Op iedere kaas die onder de geregistreerde oorsprongsbenaming op de markt wordt gebracht, moet een identificatiemerk zijn aangebracht aan de hand waarvan de producent kan worden geïdentificeerd en het product kan worden getraceerd.

4.5. Werkwijze voor het verkrijgen van het product

De melkproductie en de vervaardiging en rijping van de kazen moeten plaatsvinden in het afgebakende geografische gebied.

De melk die wordt gebruikt voor de fabricage van de kaas met de geregistreerde oorsprongsbenaming Bleu du Vercors-Sassenage mag slechts worden geleverd door melkkoeien van de rassen Montbéliarde, Abondance en Villarde. De dieren moeten ook gevoerd zijn met voeder dat afkomstig is uit het afgebakende geografische gebied. De gebruikte melk is volle koemelk; eventueel mag halfvolle melk worden gebruikt. Bovendien mag slechts melk van de laatste vier melkgiften worden gebruikt. Het uitgangspunt voor de fabricage van de kaas is verwarmde melk met een maximumtemperatuur van 76 °C waaraan *Penicillium roqueforti* wordt toegevoegd. De stremming vindt plaats met stremsel bij een temperatuur van 31 à 35 °C. De wrongel wordt gemengd en zonder te worden geperst in verschillende lagen gemouleerd. Iedere kaas wordt in zijn eigen vorm gezouten. Het inzouten mag maximaal drie dagen bedragen. De rijping, die minimaal 21 dagen in beslag neemt te rekenen vanaf de stremming — waarna de kazen uit de grotten worden gehaald — zorgt ervoor dat de blauwe schimmel zich harmonieus ontwikkelt.

4.6. Verband

Getuigenissen van de fabricage van deze kaas in het Massief Vercors gaan terug tot de 14e eeuw. Een oorkonde van baron Albert de Sassenage van juni 1338 stond de inwoners toe om hun kazen in alle vrijheid te verkopen. Uit talrijke documenten blijkt de naamsbekendheid van deze kaas. Zo wordt in „Le Grand Dictionnaire Universel du XIX de Pierre Larousse” koning François I vermeld als een grote liefhebber. Tot aan het begin van de 20e eeuw werd de kaas op traditionele wijze op het landbouwbedrijf gefabriceerd. In 1933 startte een zuivelfabriek met de vervaardiging van de blauwe schimmelkaas volgens het traditionele recept. Recentelijk kwam de fabricage op de landbouwbedrijven opnieuw tot bloei.

Het Massief Vercors is een 1 000 meter hoge kalkstenen citadel met een geheel eigen karakter, die boven de omliggende vlakten uittoert. Kenmerkend zijn de diepe, lange, vochtige valleien, de keteldalen en de gesloten erosiedalen met de daarboven uitstekende kliffen. In het departement Vercors heerst een bergklimaat dat wordt gekenmerkt door een korte zomer, nachten die het hele jaar door koel zijn, een vroegtijdige herfst en sneeuwval die zich reeds vanaf oktober kan voordoen en tot april of mei kan aanhouden. Invloeden van de oceaan en de Middellandse Zee oefenen evenwel een milderende werking uit. De hoogte, de lemige kalkgronden en het veel meer regenrijke bergklimaat maken dit massief tot de plaats bij uitstek voor goede vetweiden. Deze combinatie van elementen verleent het Massief Vercors ook zijn kenmerkende — met name botanische — karakter. Dankzij het gevarieerde reliëf van dit natuurlijke milieu kan van verschillende, elkaar aanvullende weidegronden die zorgen voor een overvloed aan kwaliteitsvoer, gebruik worden gemaakt. Dit voeder vormt de basisvoeding van het melkvee en zorgt voor de typische kenmerken van de melk en bijgevolg van de kaas.

4.7. Controlestructuur

Naam: Institut national de l'origine et de la qualité (INAO)

Adres: 51, rue d'Anjou, 75008 Paris, Frankrijk

Tel.: +33 (0)1 53 89 80 00

Fax: +33 (0)1 53 89 80 60

E-mail: info@inao.gouv.fr

Het Institut national des appellations d'origine is een openbare instelling van bestuurlijke aard die rechtspersoonlijkheid bezit en onder het ministerie van Landbouw ressorteert.

Het INAO is verantwoordelijk voor de controle van de productieomstandigheden van de producten met een oorsprongsbenaming.

Naam: Direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes (DGCCRF)

Adres: 59, boulevard Vincent-Auriol, 75703 Paris Cedex 13, Frankrijk

Tel.: +33 (0)1 44 87 17 17

Fax: +33 (0)1 44 97 30 37

Het DGCCRF is een dienst van het ministerie van Economische zaken, industrie en werkgelegenheid.

4.8. Etikettering

Op de etiketten van kazen met de geregistreerde oorsprongsbenaming Bleu du Vercors-Sassenage moet de geregistreerde oorsprongsbenaming en de vermelding „appellation d'origine contrôlée” zijn aangebracht.

De vermelding „fabrication fermière” of „fromage fermier” dan wel iedere andere vergelijkbare vermelding die verwijst naar vervaardiging op de kaasboerderij, mag slechts worden aangebracht door landbouwers-producenten.

VERORDENING (EG) Nr. 388/2009 VAN DE COMMISSIE**van 12 mei 2009****tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad ten aanzien van de invoer- en uitvoerregeling voor verwerkte producten op basis van granen en rijst****(Gecodificeerde versie)**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Artikel 1

Voor de toepassing van deze verordening wordt verstaan onder:

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („Integrale-GMO-verordening”) ⁽¹⁾, en met name op de artikelen 143, 170 en 187 in combinatie met artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Verordening (EG) nr. 1518/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van de Verordeningen (EEG) nr. 1418/76 en (EEG) nr. 1766/92 van de Raad ten aanzien van de invoer- en uitvoerregeling voor verwerkte producten op basis van granen en rijst en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1162/95 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de sector granen en rijst ⁽²⁾ is ingrijpend gewijzigd ⁽³⁾. Ter wille van de duidelijkheid en een rationele ordening van de tekst dient tot codificatie van deze verordening te worden overgegaan.

(2) Ter nakoming van de internationale verplichtingen van de Gemeenschap dienen regels voor de toepassing van de invoerrechten en de restituties in het handelsverkeer met derde landen te worden vastgesteld voor verwerkte producten op basis van granen en rijst met uitzondering evenwel van mengvoeders, waarvoor bijzondere regels worden vastgesteld.

(3) De restitutie moet het verschil overbruggen tussen de prijzen van de producten in de Gemeenschap en de wereldmarktprijzen. Daartoe dienen de criteria voor de bepaling van de restitutie te worden vastgesteld, waarbij het in hoofdzaak gaat om de prijzen van de basisproducten in en buiten de Gemeenschap en om de mogelijkheden en voorwaarden voor de verkoop van de verwerkte producten op de wereldmarkt.

(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Beheerscomité voor de gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten,

a) „verwerkte producten”: de producten of productgroepen die zijn aangegeven in:

i) bijlage I, deel I, punt d), bij Verordening (EG) nr. 1234/2007, met uitzondering van de producten van GN-code ex 2309;

ii) bijlage I, deel II, punt c), bij Verordening (EG) nr. 1234/2007;

b) „basisproducten”: de in bijlage I, deel I, punten a) en b), bij Verordening (EG) nr. 1234/2007 vermelde granen, alsmede breukrijst, bedoeld in bijlage I, deel II, punt b), bij genoemde verordening.

Artikel 2

1. Bij het bepalen van de restitutie die voor de verwerkte producten kan worden toegekend, wordt met name rekening gehouden met:

a) de ontwikkeling van de prijzen van de basisproducten in de Gemeenschap en op de wereldmarkt;

b) de voor de vervaardiging van het betrokken product benodigde hoeveelheden van de basisproducten en, in voorkomend geval, het feit dat deze laatste onderling verwisselbaar zijn;

c) de eventuele cumulatie van restituties voor verschillende producten die met hetzelfde verwerkingsprocedé uit eenzelfde basisproduct zijn vervaardigd;

d) de mogelijkheden en voorwaarden voor de verkoop van de verwerkte producten op de wereldmarkt.

2. De restituties worden ten minste eenmaal per maand vastgesteld.

⁽¹⁾ PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 55.

⁽³⁾ Zie bijlage II.

Artikel 3

1. De restitutie wordt aangepast overeenkomstig de artikelen 14 en 15 van Verordening (EG) nr. 1342/2003 van de Commissie ⁽¹⁾. De aanpassing geschiedt door de restitutie te verhogen of te verlagen met het uit elk van de aanpassingen als bedoeld in artikel 14, leden 1 en 3, van Verordening (EG) nr. 1342/2003 voortvloeiende bedrag per ton basisproduct, vermenigvuldigd met de coëfficiënt die voor het betrokken verwerkte product in kolom 4 van bijlage I bij deze verordening is aangegeven.

2. Voor de toepassing van artikel 164, lid 4, en artikel 166, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 wordt het bedrag nul niet als een restitutie beschouwd, zodat de in artikel 15, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1342/2003 bedoelde aanpassing in dit geval niet van toepassing is.

Artikel 4

1. De lidstaten delen de Commissie elke dag vóór 15.00 uur (Brusselse tijd) mede voor welke hoeveelheden uitvoercertificaten zijn aangevraagd.

2. Voor de verwerkte producten op basis van granen en rijst die in artikel 162, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1234/2007 zijn genoemd, delen de lidstaten de Commissie voor elke productcode als vastgesteld in bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie ⁽²⁾, uiterlijk op woensdag van elke week voor de voorgaande week mede voor welke hoeveelheden certificaten zijn afgegeven, waarbij onderscheid wordt gemaakt tussen de met een restitutie en de zonder restitutie uit te voeren producten.

Artikel 5

1. Wanneer voor een of meer producten is voldaan aan de voorwaarden als bedoeld in artikel 187 van Verordening (EG) nr. 1234/2007, kan de Commissie de volgende maatregelen nemen:

- a) toepassing van een uitvoerheffing. Deze heffing wordt eenmaal per week door de Commissie vastgesteld. Zij kan naar bestemming worden gedifferentieerd;

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 12 mei 2009.

b) volledige of gedeeltelijke schorsing van de afgifte van uitvoercertificaten;

c) volledige of gedeeltelijke afwijzing van de in behandeling zijnde aanvragen om uitvoercertificaten.

2. De in lid 1, onder a), bedoelde uitvoerheffing is die welke geldt op de dag waarop de douaneformaliteiten worden vervuld.

Op een tegelijk met de certificaataanvraag ingediend verzoek van de belanghebbende wordt evenwel voor uitvoer tijdens de geldigheidsduur van het betrokken certificaat de uitvoerheffing toegepast die gold op de dag waarop de certificaataanvraag is ingediend.

3. De Commissie brengt haar besluit ter kennis van de lidstaten en maakt het openbaar.

Artikel 6

Zo nodig worden de methoden om het as-, vet- en zetmeelgehalte te bepalen, het denatureringsprocedé en alle andere analysemethoden die nodig zijn om deze verordening ten aanzien van de invoer- of uitvoerregeling toe te passen, vastgesteld volgens de in artikel 195, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 bedoelde procedure.

Artikel 7

Verordening (EG) nr. 1518/95 wordt ingetrokken.

Verwijzingen naar de ingetrokken verordening gelden als verwijzingen naar de onderhavige verordening en worden gelezen volgens de concordantietabel in bijlage III.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Voor de Commissie

De voorzitter

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ PB L 189 van 29.7.2003, blz. 12.

⁽²⁾ PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1.

BIJLAGE I

GN-code/ productcode	Omschrijving	Basisproduct	Coëfficiënt
1	2	3	4
1102	Meel van granen, andere dan van tarwe of van mengkoren:		
1102 20 10 9200	Maïsmeel van een gehalte aan vetstoffen van ten hoogste 1,3 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,8 gewichtspercent	Maïs	1,40
1102 20 10 9400	Maïsmeel met een gehalte aan vetstoffen van meer dan 1,3 gewichtspercent en ten hoogste 1,5 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspercent	Maïs	1,20
1102 20 90 9200	Maïsmeel met een gehalte aan vetstoffen van meer dan 1,5 gewichtspercent en ten hoogste 1,7 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspercent	Maïs	1,20
1102 90 10 9100	Ander van gerst, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspercent	Gerst	1,50
1102 90 10 9900	Ander van gerst, ander	Gerst	1,02
1102 90 30 9100	Ander van haver, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 2,3 gewichtspercenten en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1,8 gewichtspercent, met een vochtgehalte van 11 % of minder en waarvan de peroxydase praktisch onwerkzaam is	Haver	1,80
1103	Gries, griesmeel en pellets van granen:		
1103 13 10 9100	Gries en griesmeel van maïs, met een gehalte aan vetstoffen van ten hoogste 0,9 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,6 gewichtspercent	Maïs	1,80
1103 13 10 9300	Gries en griesmeel van maïs, met een gehalte aan vetstoffen van meer dan 0,9 gewichtspercent en ten hoogste 1,3 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,8 gewichtspercent	Maïs	1,40
1103 13 10 9500	Gries en griesmeel van maïs, met een gehalte aan vetstoffen van meer dan 1,3 gewichtspercent en ten hoogste 1,5 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspercent	Maïs	1,20
1103 13 90 9100	Ander gries en griesmeel van maïs, met een gehalte aan vetstoffen van meer dan 1,5 gewichtspercent en ten hoogste 1,7 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspercent	Maïs	1,20
1103 19 10 9000	Gries en griesmeel van rogge	Rogge	1,00
1103 19 30 9100	Gries en griesmeel van gerst, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspercent	Gerst	1,55
1103 19 40 9100	Gries en griesmeel van haver, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 2,3 gewichtspercenten en met een gehalte aan doppen van 0,1 gewichtspercent of minder, met een vochtgehalte van 11 % of minder en waarvan de peroxydase praktisch onwerkzaam is	Haver	1,80
1103 20 20 9000	Pellets van gerst	Gerst	1,02
1103 20 60 9000	Pellets van tarwe	Tarwe	1,02

1	2	3	4
1104	Op andere wijze bewerkte granen (bijvoorbeeld gepeld, geplet, in vlokken, gepareld, gesneden of gebroken), andere dan rijst bedoeld bij post 1006; graankiemen, ook indien geplet, in vlokken of gemalen:		
1104 12 90 9100	Granen van haver, in vlokken, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 2,3 gewichtspercenten, met een gehalte aan doppen van 0,1 gewichtspercent of minder, met een vochtgehalte van 12 % of minder en waarvan de peroxydase praktisch onwerkzaam is	Haver	2,00
1104 12 90 9300	Granen van haver, in vlokken, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 2,3 gewichtspercenten, met een gehalte aan doppen van meer dan 0,1 gewichtspercent en minder dan 1,5 gewichtspercent, met een vochtgehalte van 12 % of minder en waarvan de peroxydase praktisch onwerkzaam is	Haver	1,60
1104 19 10 9000	Granen, geplet of in vlokken, van tarwe	Tarwe	1,02
1104 19 50 9110	Granen van maïs, in vlokken, met een gehalte aan vetstoffen, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,7 gewichtspercent	Maïs	1,60
1104 19 50 9130	Granen van maïs, in vlokken, met een gehalte aan vetstoffen, berekend op de droge stof, van meer dan 0,9 gewichtspercent en ten hoogste 1,3 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,8 gewichtspercent	Maïs	1,30
1104 19 69 9100	Granen van gerst, in vlokken, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspercent	Gerst	1,50
1104 22 20 9100	Granen van haver, gepeld, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 2,3 gewichtspercenten en met een gehalte aan doppen van 0,5 gewichtspercent of minder, met een vochtgehalte van 11 % of minder en waarvan de peroxydase praktisch onwerkzaam is	Haver	1,60
1104 22 30 9100	Granen van haver, gepeld en gesneden of gebroken („grutten”), met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 2,3 gewichtspercenten en met een gehalte aan doppen van 0,1 gewichtspercent of minder, met een vochtgehalte van 11 % of minder en waarvan de peroxydase praktisch onwerkzaam is	Haver	1,70
1104 23 10 9100	Granen van maïs, gepeld, al dan niet gesneden of gebroken, met een gehalte aan vetstoffen, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,6 gewichtspercent („grutten”)	Maïs	1,50
1104 23 10 9300	Granen van maïs, gepeld, al dan niet gesneden of gebroken, met een gehalte aan vetstoffen, berekend op de droge stof, van meer dan 0,9 gewichtspercent en ten hoogste 1,3 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,8 gewichtspercent („grutten”)	Maïs	1,15
1104 29 01 9100	Granen van gerst, gepeld, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspercent	Gerst	1,50
1104 29 03 9100	Granen van gerst, gepeld en gesneden of gebroken („grutten”), met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspercent	Gerst	1,50
1104 29 05 9100	Granen van gerst, gepareld, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspercent (zonder talk) — 1e categorie	Gerst	2,00
1104 29 05 9300	Granen van gerst, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspercent (zonder talk) — 2e categorie	Gerst	1,60

1	2	3	4
1104 29 11 9000	Granen van tarwe, gepeld, niet gesneden of gebroken	Tarwe	1,02
1104 29 51 9000	Granen van tarwe, gepeld, enkel gebroken	Tarwe	1,00
1104 29 55 9000	Granen van rogge, gepeld, enkel gebroken	Rogge	1,00
1104 30 10 9000	Tarwekiemen, ook indien geplet, in vlokken of gemalen	Tarwe	0,25
1104 30 90 9000	Kiemen van andere granen, ook indien geplet, in vlokken of gemalen	Maïs	0,25
1107	Mout, ook indien gebrand:		
1107 10 11 000	Niet gebrand, van tarwe, in de vorm van meel	Tarwe	1,78
1107 10 91 000	Niet gebrand, ander, in de vorm van meel	Gerst	1,78
1108	Zetmeel en inuline:		
1108 11 00 9200	Tarwezetmeel met een drogestofgehalte van ten minste 87 % en een zuiverheid in de droge stof van ten minste 97 %	Tarwe	2,00
1108 11 00 9300	Tarwezetmeel met een drogestofgehalte van ten minste 84 %, doch minder dan 87 %, en een zuiverheid in de droge stof van ten minste 97 %	Tarwe	2,00
1108 12 00 9200	Maïszetmeel met een drogestofgehalte van ten minste 87 % en een zuiverheid in de droge stof van ten minste 97 %	Maïs	1,60
1108 12 00 9300	Maïszetmeel met een drogestofgehalte van ten minste 84 %, doch minder dan 87 %, en een zuiverheid in de droge stof van ten minste 97 %	Maïs	1,60
1108 13 00 9200	Aardappelzetmeel met een drogestofgehalte van ten minste 80 % en een zuiverheid in de droge stof van ten minste 97 %	Maïs	1,60
1108 13 00 9300	Aardappelzetmeel met een drogestofgehalte van ten minste 77 %, doch minder dan 80 %, en een zuiverheid in de droge stof van ten minste 97 %	Maïs	1,60
1108 19 10 9200	Rijstzetmeel met een drogestofgehalte van ten minste 87 % en een zuiverheid in de droge stof van ten minste 97 %	Rijst	1,52
1108 19 10 9300	Rijstzetmeel met een drogestofgehalte van ten minste 84 %, doch minder dan 87 %, en een zuiverheid in de droge stof van ten minste 97 %	Rijst	1,52
1702	Andere suiker, chemisch zuivere lactose, glucose en fructose (levulose) daaronder begrepen, in vaste vorm; suikerstroop, niet gearomatiseerd en zonder toegevoegde kleurstoffen; kunst-honig, ook indien met natuurhonig vermengd; karamel:		
1702 30 50 9000	Glucose en glucosestroop, in droge toestand geen of minder dan 20 gewichtspercenten fructose bevattend, andere dan isoglucose, in wit kristallijn poeder, ook indien geagglomereerd	Maïs	2,09
1702 30 90 9000	Glucose en glucosestroop, in droge toestand geen of minder dan 20 gewichtspercenten fructose bevattend, andere dan isoglucose, andere	Maïs	1,60
1702 40 90 9000	Glucose en glucosestroop, in droge toestand 20 of meer doch minder dan 50 gewichtspercenten fructose bevattend, met uitzondering van invertsuiker, andere	Maïs	1,60
1702 90 50 9100	Maltodextrine, in witte vaste vorm, ook indien geagglomereerd	Maïs	2,09
1702 90 50 9900	Andere maltodextrine en maltodextrinestroop	Maïs	1,60
1702 90 75 9000	Karamel, in poeder, ook indien geagglomereerd	Maïs	2,19
1702 90 79 9000	Karamel, andere	Maïs	1,52
2106 90 55 9000	Producten voor menselijke consumptie, elders genoemd noch elders onder begrepen, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen van glucose en van maltodextrine	Maïs	1,60

BIJLAGE II

Ingetrokken verordening met de wijziging ervan

Verordening (EG) nr. 1518/95 van de Commissie (PB L 147 van 30.6.1995, blz. 55)

Verordening (EG) nr. 2993/95 van de Commissie (PB L 312 van 23.12.1995, blz. 25)

BIJLAGE III

Concordantietabel

Verordening (EG) nr. 1518/95	De onderhavige verordening
—	Artikel 1, aanhef
Artikel 1, lid 1, aanhef	Artikel 1, onder a)
Artikel 1, lid 1, onder a)	Artikel 1, onder a), punt i)
Artikel 1, lid 1, onder b)	Artikel 1, onder a), punt ii)
Artikel 1, lid 2	Artikel 1, onder b)
Artikel 2	Artikel 2
Artikel 3	Artikel 3
Artikel 4	Artikel 4
Artikel 5	Artikel 5
Artikel 6	Artikel 6
Artikel 7	—
Artikel 8	—
—	Artikel 7
Artikel 9	Artikel 8
Bijlage	Bijlage I
—	Bijlage II
—	Bijlage III

VERORDENING (EG) Nr. 389/2009 VAN DE COMMISSIE**van 12 mei 2009****tot wijziging van Verordening (EG) nr. 329/2007 van de Raad betreffende beperkende maatregelen ten aanzien van de Democratische Volksrepubliek Korea**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

(3) Bijlage IV dient derhalve dienovereenkomstig te worden gewijzigd.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

(4) Teneinde de effectiviteit van de maatregelen waarin deze verordening voorziet te waarborgen, dient deze verordening onmiddellijk in werking te treden,

Gelet op Verordening (EG) nr. 329/2007 van de Raad ⁽¹⁾, en met name op artikel 13, onder d),

Overwegende hetgeen volgt:

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

(1) Overeenkomstig artikel 6 van Verordening (EG) nr. 329/2007, worden in bijlage IV bij die verordening de personen, entiteiten en lichamen vermeld die door de VN-Veiligheidsraad of het Sanctiecomité van de VN-Veiligheidsraad zijn aangewezen en waarvan de tegoeden en economische middelen worden bevroren.

Artikel 1

Bijlage IV bij Verordening (EG) nr. 329/2007 wordt vervangen door de tekst in de bijlage bij deze verordening.

(2) Het Sanctiecomité heeft op 24 april 2009 besloten dat de tegoeden en economische middelen van bepaalde rechtspersonen, entiteiten en lichamen dienen te worden bevroren.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 12 mei 2009.

Voor de Commissie

Eneko LANDÁBURU

Directeur-generaal Buitenlandse betrekkingen

⁽¹⁾ PB L 88 van 29.3.2007, blz. 1.

BIJLAGE

„BIJLAGE IV

Lijst van de in artikel 6 bedoelde personen, entiteiten en lichamen

A. Natuurlijke personen

—

B. Rechtspersonen, entiteiten en lichamen

- (1) **Korea Mining Development Trading Corporation** (ook bekend als: a) CHANGGWANG SINYONG CORPORATION; b) EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION; c) DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION; d) „KOMID”). Adres: Central District, Pyongyang, Democratische Volksrepubliek Korea. Overige informatie: Voornaamste wapenhandelaar en belangrijkste exporteur van goederen en apparatuur in verband met ballistische raketten en conventionele wapens.
 - (2) **Korea Ryonbong General Corporation** (ook bekend als: a) KOREA YONBONG GENERAL CORPORATION; b) LYONGAKSAN GENERAL TRADING CORPORATION). Adres: Pot'onggang District, Pyongyang, Democratische Volksrepubliek Korea; Rakwondong, Pothonggang District, Pyongyang, Democratische Volksrepubliek Korea. Overige informatie: Defensieconglomeraat gespecialiseerd in aankopen voor de defensie-industrieën en in ondersteuning van verkoopactiviteiten op militair gebied van de Democratische Volksrepubliek Korea.
 - (3) **Tanchon Commercial Bank** (ook bekend als: a) CHANGGWANG CREDIT BANK; b) KOREA CHANGGWANG CREDIT BANK). Adres: Saemul 1-Dong Pyongchon District, Pyongyang, Democratische Volksrepubliek Korea. Overige informatie: Voornaamste financiële entiteit van de Democratische Volksrepubliek Korea voor de verkoop van conventionele wapens, ballistische raketten en goederen in verband met de assemblage en vervaardiging van dergelijke wapens.”
-

II

(Besluiten op grond van het EG- en het Euratom-Verdrag waarvan publicatie niet verplicht is)

BESLUITEN/BESCHIKKINGEN

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 8 mei 2009

tot wijziging van het aanhangsel van bijlage VI bij de Akte van toetreding van Bulgarije en Roemenië wat betreft bepaalde melkverwerkende inrichtingen in Bulgarije

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2009) 3389)

(Voor de EER relevante tekst)

(2009/372/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op de Akte van toetreding van Bulgarije en Roemenië, en met name op bijlage VI, hoofdstuk 4, afdeling B, onder f), eerste alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Aan Bulgarije zijn bij de Akte van toetreding van Bulgarije en Roemenië overgangspannen toegekend om bepaalde melkverwerkende inrichtingen in staat te stellen te voldoen aan de voorschriften van Verordening (EG) nr. 853/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 houdende vaststelling van specifieke hygiënevoorschriften voor levensmiddelen van dierlijke oorsprong ⁽¹⁾.
- (2) Het aanhangsel van bijlage VI bij de Akte van toetreding is gewijzigd bij Beschikking 2007/26/EG ⁽²⁾, Beschikking 2007/689/EG ⁽³⁾, Beschikking 2008/209/EG ⁽⁴⁾, Beschikking 2008/331/EG ⁽⁵⁾, Beschikking 2008/547/EG ⁽⁶⁾, Beschikking 2008/672/EG ⁽⁷⁾, Beschikking 2008/827/EG ⁽⁸⁾ en Beschikking 2009/27/EG ⁽⁹⁾ van de Commissie.

- (3) Bulgarije heeft garanties gegeven dat 48 melkverwerkende inrichtingen hun moderniseringsproces hebben voltooid en nu volledig aan de communautaire wetgeving voldoen. 31 van die inrichtingen mogen rauwe melk die wel respectievelijk niet aan de voorschriften voldoet, ontvangen en verwerken zonder aparte productielijnen. Daarom moeten zij worden toegevoegd aan de lijst van hoofdstuk I van het aanhangsel van bijlage VI.

- (4) Eén momenteel in de lijst van hoofdstuk I opgenomen melkverwerkende inrichting zal alleen rauwe melk verwerken die aan de voorschriften voldoet en zal daarom worden beschouwd als een door de EU erkende melkverwerkende inrichting. Die inrichting moet daarom worden geschrapt uit de lijst van hoofdstuk I van het aanhangsel van bijlage VI.

- (5) Het aanhangsel van bijlage VI bij de Akte van toetreding van Bulgarije en Roemenië moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.

- (6) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Het aanhangsel van bijlage VI bij de Akte van toetreding van Bulgarije en Roemenië wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze beschikking.

⁽¹⁾ PB L 139 van 30.4.2004, blz. 55; gerectificeerd in PB L 226 van 25.6.2004, blz. 22.

⁽²⁾ PB L 8 van 13.1.2007, blz. 35.

⁽³⁾ PB L 282 van 26.10.2007, blz. 60.

⁽⁴⁾ PB L 65 van 8.3.2008, blz. 18.

⁽⁵⁾ PB L 114 van 26.4.2008, blz. 97.

⁽⁶⁾ PB L 176 van 4.7.2008, blz. 11.

⁽⁷⁾ PB L 220 van 15.8.2008, blz. 27.

⁽⁸⁾ PB L 294 van 1.11.2008, blz. 9.

⁽⁹⁾ PB L 10 van 15.1.2009, blz. 23.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 8 mei 2009.

Voor de Commissie

Androulla VASSILIOU

Lid van de Commissie

BIJLAGE

Hoofdstuk I van het aanhangsel van bijlage VI bij de Akte van toetreding van Bulgarije en Roemenië wordt als volgt gewijzigd:

1. De volgende vermeldingen toegevoegd:

Nr.	Veterinair nr.	Naam van de inrichting	Stad/straat of dorp/regio
„16	BG 1512029	„Lavena” OOD	s. Dolni Dēbnik obl. Pleven
17	BG 1612028	ET „Slavka Todorova”	s. Trud obsht. Maritsa
18	BG 1612051	ET „Radev-Radko Radev”	s. Kurtovo Konare obl. Plovdiv
19	BG 1612066	„Lakti ko” OOD	s. Bogdanitza
20	BG 2112029	ET „Karamfil Kasakliev”	gr. Dospat
21	BG 0912004	„Rodopchanka” OOD	s. Byal izvor obsht. Ardino
22	BG 2012043	„Agroprodukt” OOD	gr. Sliven kv. Industrialen
23	0112003	ET „Vekir”	s. Godlevo
24	0112013	ET „Ivan Kondev”	gr. Razlog Stopanski dvor
25	0212028	„Vester” OOD	s. Sigmen
26	0212037	„Megakomers” OOD	s. Lyulyakovo obsht. Ruen
27	0512003	SD „LAF-Velizarov i sie”	s. Dabravka obsht. Belogradchik
28	0612035	OOD „Nivego”	s. Chiren
29	0612041	ET „Ekoproduct-Megiya-Bogorodka Dobrilova”	gr. Vratsa ul. „Ilinden” 3
30	0612042	ET „Mlechen puls – 95 – Tsvetelina Tomova”	gr. Krivodol ul. „Vasil Levski”
31	1012008	„Kentavar” OOD	s. Konyavo obsht. Kyustendil
32	1212022	„Milkkomm” EOOD	gr. Lom ul. „Al.Stamboliyski” 149
33	1212031	„ADL” OOD	s. Vladimirovo obsht. Boychinovtsi
34	1512006	„Mandra” OOD	s. Obnova obsht. Levski
35	1512008	ET „Petar Tonovski-Viola”	gr. Koynare ul. „Hr.Botev” 14

Nr.	Veterinair nr.	Naam van de inrichting	Stad/straat of dorp/regio
36	1512010	ET „Militza Lazarova-90”	gr. Slavyanovo, ul. „Asen Zlatarev” 2
37	1612024	SD „Kostovi - EMK”	gr. Saedinenie ul. „L.Karavelov” 5
38	1612043	ET „Dimitar Bikov”	s. Karnare obsht. „Sopot”
39	1712046	ET „Stem-Tezdzhan Ali”	gr. Razgrad ul. „Knyaz Boris” 23
40	2012012	ET „Olimp-P.Gurtsov”	gr. Sliven m-t „Matsulka”
41	2112003	„Milk-inzhenering” OOD	gr. Smolyan ul. „Chervena skala” 21
42	2112027	„Keri” OOD	s. Borino, obsht. Borino
43	2312023	„Mogila” OOD	gr. Godech, ul. „Ruse” 4
44	2512018	„Biomak” EOOD	gr. Omurtag ul. „Rodopi” 2
45	2712013	„Ekselans” OOD	s. Osmar, obsht. V. Preslav
46	2812018	ET „Bulmilk-Nikolay Nikolov”	s. General Inzovo, obl. Yambolska”

2. De volgende vermelding wordt geschrapt:

Nr.	Veterinair nr.	Naam van de inrichting	Stad/straat of dorp/regio
”4	1512003	„Mandra-1” OOD	s. Tranchovitsa, obsht. Levski,

Abonnementsprijzen 2009 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 000 EUR per jaar (*)
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	100 EUR per maand (*)
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + cd-rom (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	700 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	70 EUR per maand
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	400 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	40 EUR per maand
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, cd-rom (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	500 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), cd-rom, verschijnt twee keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	360 EUR per jaar (= 30 EUR per maand)
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

(*) Verkoop van losse nummers: t/m 32 bladzijden: 6 EUR
33 t/m 64 bladzijden: 12 EUR
meer dan 64 bladzijden: prijs verschilt per nummer.

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in Publicatieblad L 156 van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het Publicatieblad apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige cd-rom.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het Publicatieblad ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Verkoop en abonnementen

Niet-kosteloze publicaties uitgegeven door het Publicatiebureau zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>